[illegible]STE JAARGANG No. 274 DONDERDAG 27 NOVEMBER 1969

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse ● Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

FRENTE OBRERO VRAAGT UITSTEL STATENVERGADERING

Godett: „Installatie Bikker geeft nieuwe 30 mei"

Portefeuilleverdeling brengt moeilijkheden

WILLEMSTAD – Het nieuws dat de DP voornemens is de heer J. Bikker te presenteren als minister in het nieuwe kabinet naast de heren S. Rozendal en F. Pijpers, heeft grote opschudding verwekt, zowel in DP-gelederen zelf als bij de andere politieke partijen. „Was het Bikker niet die rechtstreeks verantwoordelijk kan worden beschouwd voor het beleid dat resulteerde in 30 mei? ", vraagt men zich af. Bij de verkiezingen van 5 september had de DP de heer Bikker zelfs niet op de lijst gezet en algemeen werd verwacht dat hij zich geheel uit de politiek zou terugtrekken. De leider van Frente Obrero, Wilson „Papa" Godett, gaf vanmorgen het volgende commentaar namens zijn partij: „De naam Bikker roept herinneringen op aan de gebeurtenissen van 30 mei en alle desastreuze gevolgen daarvan. Ik ben vandaag naar de kabinetsinformateur gegaan en heb hem gezegd dat twee dingen een nieuwe 30 mei kunnen veroorzaken: 1. de komst van dr. E. Jonckheer als gouverneur naar Curacao en 2. de installatie van Bikker tot minister. Ik heb ook gevraagd om de statenvergadering die voor morgenavond is uitgeschreven te verdagen voor onbepaalde tijd, omdat wij nog geen statenvoorzitter willen kiezen.

Wij accepteren Bikker niet als minister. Hij is immers de hoofdschuldige van de gebeurtenissen van 30 mei. Heeft hij niet vlak voor 30 mei als minister van Sociale Zaken gezegd, „ik heb de zaak in handen"? Als de DP voet bij stuk houdt en de kandidatuur van Bikker handhaaft dan zeggen wij van onze kant onze medewerking aan het „Akkoord van Kralendijk" op. Ik spreek namens de hele partij, ook namens Nita en Brown", aldus de heer Godett.

Stanley Brown gaf ons het volgende commentaar: „Overeenkomst of geen overeenkomst met de DP, wij willen Bikker niet. Tijdens de onderhandelingen op Bonaire is de naam Bikker helemaal niet genoemd. Wij hebben nooit kunnen denken dat de DP zover zou kunnen gaan om zo'n man als minister voor te dragen. Brown als statenlid kan niet op Bikker als minister stemmen. Ik wil zover gaan een figuur als Rudy Beaujon te accepteren in ruil voor b.v. minimumlonen, maar Bikker zou ik voor de verwezelijking van ons hele programma niet willen ruilen. De man is volkomen onaanvaardbaar voor mij, Pijpers is al erg genoeg", aldus de heer Brown.

MEER MOEILIJKHEDEN

Ook omtrent de voordracht van de heer Petronia als premier door de DP schijnen er nog moeilijkheden te bestaan. Een bepaalde groep binnen de DP verzet zich nog steeds tegen de kandidatuur van de heer Petronia. De DP voerde gistermiddag op Curacao overleg met de PPA en vanmiddag wordt op Aruba een PPA-vergadering gehouden. De PPA wacht nog steeds op het antwoord van partijleider [illegible]y Tromp op het telegram dat voorzitter Osbaldo Croes hem in Nederland heeft gestuurd omtrent de beslissingen die de partijraad heeft genomen t.a.v. de portefeuilleverdeling.

Een vergadering van alle fracties die het akkoord van Kralendijk hebben getekend moest gistermiddag worden afgelast omdat de DP verstek liet gaan. De heer H. Braam gaf namens de partij de volgende uitleg: „De heer Petronia was te laat uit Aruba gearriveerd voor de vergadering die voor vroeg in de middag was gepland. Wij hebben toen gevraagd om eerst overleg te mogen plegen met de PPA. Dit beraad heeft zolang geduurd dat het te laat werd voor een vergadering van alle fracties". De kabinetsinformateur wenste hieromtrent geen commentaar te geven.

VOLTOOID

[illegible] „Akkoord van Kralendijk" [illegible] overhandigen aan de gouverneur. De kabinetsinformateur deelde ons mee dat hij hiermee zijn werk als informateur als voltooid beschouwt. Het definitieve verslag van zijn bevindingen zou later volgen.

De namen van de ministers die in het nieuwe kabinet zullen zitting nemen zijn nog niet officieel aan de ininformateur meegedeeld. Frente Obrero heeft laten weten dat dit wat deze partij betreft pas zal gebeuren wanneer er door de gouverneur een formateur is benoemd. Wel schijnt zo goed als zeker te zijn dat de heer Amador Nita de portefeuille van sociale Zaken, Arbeid en Arbeidszorg zal gaan beheren. Voor Volksgezondheid is nog geen beslissing genomen. Namen die genoemd worden zijn die van drs. H. Arends en dokter C. Hurtado, maar daarover schijnt in de partij geen overeenstemming te zijn bereikt. Mocht er geen geschikte kandidaat gevonden worden die bereid is de portefeuille van Volksgezondheid te aanvaarden, dan is het zo goed als zeker dat de heer Stanley Brown zelf minister wordt. In La Prensa van gisteren werd de naam genoemd van de heer J. Smeulders. De heer Smeulders is echter vorige maand pas 29 jaar geworden en de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen stelt in art. 27 [illegible] lijk dat ministers de leeftijd van 30 jaren moeten hebben vervuld.

Politieke moorden in Santo Domingo

NEW YORK — Een Dominicaanse senator, Pablo Rafael Casimiro Castro, heeft in New York tegenover journalisten beweerd, dat sinds het eind van de burgeroorlog in 1965 in de Dominicaanse Republiek 362 politieke tegenstanders zijn vermoord. De senator, die gisteren samen met drie andere leden van de Revolutionaire partij uit het Dominicaanse parlement in New York is aangekomen, verklaarde dat zij bij de Verenigde Naties willen aandringen op een onderzoek naar de beweerde schending van mensenrechten in de Dominicaanse Republiek.

Arabische dader gearresteerd

Aanslag in Athene op El Al-kantoor

Granaat ontploft tussen reizigers

ATHENE. — Een Arabier heeft vanmorgen in het centrum van Athene een handgranaat geworpen in de hal van het kantoor van de Israëlische luchtvaartmaatschappij El Al. Bij de aanslag werden 32 personen gewond, van wie drie ernstig. De dader is gearresteerd. Het is de 23-jarige kleermaker Ilias Dekarabetian, afkomstig uit de Syrische hoofdstad Damascus. Hij kwam drie dagen geleden in Griekenland aan.

De aanslag werd kort voor halftien gepleegd, toen de hal van het kantoor vol met reizigers was. Met bloed overdekte gewonden, onder wie vrouwen en kinderen, werden met ambulances en taxi's naar ziekenhuizen vervoerd. De dader werd buiten op straat overmeesterd door de directeur van een aangrenzend Grieks reclamebureau. De schade in het El Al-kantoor is groot.

TWEEDE AANSLAG

Het was de tweede aanslag tegen El Al in Athene. Op tweede kerstdag van het vorig jaar ondernamen Arabische commando's een aanval op een Israëlische Boeing op het vliegveld van de Griekse hoofdstad, waarbij een passagier werd gedood en een stewardess gewond. Twee dagen later vernielde Israël bij een vergeldingsactie op het vliegveld van Beiroet dertien Arabische vliegtuigen.

Miljardenerfenis na eeuw geregeld

REGGIO CALABRIA – Ongeveer 240 Italianen zijn plotseling miljonair geworden nadat een strijd om een erfenis die meer dan een eeuw heeft geduurd beslecht is. De gelukkige Italianen zijn nakomelingen van baron Francesco Trombetta, die in 1868 is overleden. Hij liet meer dan honderd feudale leengoederen op Sicilie en in zuid-Italie na. De waarde van deze bezittingen wordt geschat op meer dan een miljard gulden (Ant.)

De baron had zijn landgoederen, die werden bewerkt en beheerd door religieuse orden, nagelaten aan zijn vijf dochters. Toen in 1870 de nieuwe Italiaanse republiek werd gesticht, werden alle aan de kerk behorende eigendommen geconfisceerd. Meer dan een eeuw hebben de dochters, kleinkinderen en achterkleinkinderen van de baron gevochten om de confiscatie van hun erfenis ongedaan te maken.

Zij stelden zich daarbij op het standpunt dat de nagelaten landgoederen geen kerkelijk bezit, maar particulier bezit waren.



WILLEMSTAD – Gistermorgen heeft het bestuur van de organisatie Festival del Niño, bestaande uit de dames, (v.l.n.r. op de foto), mevr. Margarita de Morales, mej. Mireya Torres Castillo, mevr. Maria Cristina de Palacios en mevr. Mercedes de zapata Luigi, twee uitnodiging kaartjes aangeboden aan gouverneur mr. N. Debrot voor de bijwoning van de mode-show, die op 29 november in het Hilton Hotel wordt gehouden ten bate van het Festival del Niño.

Scholieren in Chili moeten examen overdoen

SANTIAGO — Meer dan vijftigduizend middelbare scholieren in Chili moeten hun eindexamens overdoen nadat is gebleken dat examenopgaven voor bedragen tot circa duizend gulden Ant. te koop waren aangeboden. Acht scholieren en een aantal onderwijsfunctionarissen zijn in verband daarmee gearresteerd. De autoriteiten hebben alle examenmateriaal laten vernietigen. De samenstelling en vervaardiging van nieuwe opgaven kost bijna tweehonderdduizend gulden.

Witte Huis verbreekt zwijgen

Uitputtend onderzoek in massamoord gelast

WASHINGTON – Het Witte Huis heeft woensdag voor de eerste maal het zwijgen verbroken over de berichten betreffende de moord op Zuidvietnamese dorpelingen vorig jaar door Amerikaanse militairen en gezegd dat deze doodslag, die naar wordt beweerd is bedreven door Amerikaanse soldaten, "een directe schending is van de Amerikaanse militaire politiek en dat zij het geweten van het hele Amerikaanse volk heeft geschokt. In een tevoren opgestelde verklaring, voorgelezen door woordvoerder Ronald Ziegler, zegt het Witte Huis het te betreuren dat er zoveel tijd verstreken is alvorens de moord op Zuidvietnamese dorpelingen is gemeld. De verzekering wordt gegeven dat de kwestie volledig zal worden onderzocht.

Ziegler zei de verklaring uit eigen naar af te leggen, maar voegde hieraan toe dat zij "in overeenstemming is met met de algemene gevoelens op het Witte Huis en van de regering en derhalve van de president". Zowel het onderzoek dat nog aan de gang is en het aangekondigde proces wordt en zullen strikt in overeenstemming met de code van de militaire rechtspraak worden gehouden. "Zoals ik zei is de kwestie nu onderhevig aan het militaire gerechtelijke proces en het zou daarom voor mij niet passend zijn verder te gaan met commentaar dan de opmerkingen die ik zojuist heb gedaan."

In antwoord op vragen zei Ziegler niet precies te weten wanneer de minister van defensie de president over de berichten had ingelicht. De president was echter al enkele maanden geleden, lang voor de onthulling van het incident in de Amerikaanse pers, op de hoogte gebracht.

Betreurenswaardig

Ziegler antwoordde op een vraag wat de regering nog meer had gedaan dan het instellen van een onderzoek voordat de kwestie wereldnieuws werd: "Het vermeende incident gebeurde tien maanden voor deze regering aan de macht kwam. Zoals de minister van defensie heeft gezegd, kwam de zaak niet eerder onder zijn aandacht dan in april 1969. Deze vertraging is betreurenswaardig. Zodra de zaak onder de aandacht van de minister van defensie kwam, in april 1960, is een volledig onderzoek door het leger begonnen." Het onderzoek wordt voortgezet door minister voor het leger Stanley Resor.

Opnieuw getuigeverklaring over slachtpartij My Lai

NEW YORK — Opnieuw heeft een Amerikaanse oud-militair voor de Amerikaanse televisie getuigd dat hij aanwezig was bij de zogenoemde "slachtpartij van My Lai" en dat hij zelf burgers heeft gedood. Het is Vernado Simpson uit Jackson in Mississippi die dinsdagavond voor de National broadcasting Corporation verklaarde geschoten te hebben op burgers nadat hij een directe order had gekregen. Simpson zei ongeveer tien Zuidvietnamese burgers te hebben doodgeschoten, onder wie een vrouw en een kind van ongeveer twee jaar. "Als ik geen gevolg aan het bevel had gegeven zou ik bij mijn terugkeer in de Verenigde Staten voor de krijgsraad hebben moeten verschijnen wegens het niet opvolgen van een directe order", zei hij.

Simpson voegde hieraan toe: "De volgende dag of twee dagen na de slachtpartij werd ons verboden het gebeurde door te vertellen". De opdracht om niet over het incident te spreken kwam van een sergeant, "maar ik geloof dat deze ook in opdracht handelde".

Inmiddels heeft luitenant-kolonel Reid W. Kennedy, president van de krijgsraad in Fort Benning waar de tweede luitenant William Calley terecht zal staan wegens het geven van opdracht tot de moordpartij, "alle personen die als getuigen in het proces kunnen worden opgeroepen verboden de kwestie in het openbaar te bespreken". De luitenant-kolonel deed voorts een beroep op de pers zich "een redelijke termijn" van commentaar te onthouden om de beschuldigde een rechtvaardig proces te garanderen.

Meer massamoorden

Op de Parijse vredesonderhandeling noemde Ngoejen Van Tien, plaatsvervangend delegatieleider van het bevrijdingsfront, het incident te My Lai "barbaarser dan de misdaden die de nazis in Lidice (Tsjechoslowakije) en Oradour (Frankrijk) tijdens de tweede wereldoorlog hebben bedreven. Volgens Tien was er niet eerder ruchtbaarheid aangegeven omdat de Amerikanen en Zuidvietnamezen de kwestie in de doofpot hadden gestopt. Hij noemde een aantal andere oorlogsmisdaden die volgens hem zouden bedreven zijn sedert Nixon president is geworden. In Maart van dit jaar doodden Amerikanen en Zuidvietnamese troepen meer dan 300 dorpelingen terwijl zij er 1200 bij Ba Lang An in zee dreven en lieten verdrinken, aldus Tien, die hieraan toevoegde dat drie dagen later het Rooms-katholieke dorp Thai Hiep vernietigd werd door een Amerikaans bombardement. Meer dan 1000 huizen zouden hierdoor zijn vernietigd en meer dan 2000 dorpelingen gedood of gewond.



WILLIAM CALLEY

Ciro Kroon in ziekenhuis

WILLEMSTAD. — De heer C. D. Kroon, leider van de Democratische partij, is gisteravond vrij plotseling in het St Elisabeth hospitaal opgenomen. Over de aard van zijn ziekte kon men ons nog geen enkele mededeling verstrekken. De heer Kroon heeft al enkele weken griep, maar kon door de drukke politieke activiteiten geen rust nemen.

Succes voor IOWA

Lago geeft meer in december

ORANJESTAD. — Het bestuur van de IOWA onder leiding van voorzitter Wijkie Maduro heeft vanmorgen een laatste bespreking gevoerd met de LAGO-directie over de gestegen kosten van levensonderhoud. Ingevolge de huidige cao hebben de werknemers recht op 25% van hun maandsalaris als extra uitkering. Omdat de kosten van levensonderhoud de laatste maanden sterk zijn gestegen, is overeengekomen dit jaar inplaats van 25% nu 36.8% uit te keren. De uitkering zal plaatsvinden in de eerste week van december.

Bar weer in Europa

HAMBURG. — Zware sneeuwval heeft in grote delen van Midden-Europa het verkeer bemoeilijkt. In Oostenrijk en Italië zijn verscheidene bergpassen versperd. In Zuid-Duitsland viel woensdag vijftien tot twintig centimeter sneeuw. Ook Praag kreeg een sneeuwkleed.

Storm en springvloed hebben grote schade aangericht aan de noordelijke Adriatische kusten van Italië en Zuidslavië. In Triëst, waar de laag gelegen oude stad werd overstroomd, kwam een man door verdrinking om het leven. In Venetië steeg het water tot 130 centimeter boven normaal, en aan de andere kust van Italië werd de haven van Livorno gesloten. In de Apennijnen zijn hongerige wolven waargenomen in de buurt van de stad l'Aquila, negentig kilometer ten oosten van Rome. Woensdagochtend joeg een felle sneeuwstorm over Milaan, dat al gedeeltelijk was verlamd door een staking bij het openbaar vervoer.

Maanstenen in Houston

HOUSTON. — Dinsdagavond laat is in Houston de tweede kist maanstenen, die door Conrad en Bean zijn verzameld, aangekomen. Negen uur tevoren was de eerste kist ontvangen door het laboratorium van het ruimtevaartcentrum.

De twee kisten zijn eerst door een klein vliegtuig van het vliegdekschip Hornet naar de Samoa-eilanden gebracht en vervolgens op de luchtbasis Ellington elk in een vliegtuig geladen voor vervoer naar Houston. Dit vervoer met twee vliegtuigen is geschied met het oog op een mogelijk verongelukken van een vliegtuig waarin beide kisten zouden zitten.

Zuid-Jemen slaags met Saoedi-Arabie

ADEN — Troepen van de republiek Zuid-Jemen (de voormalige Britse Zuidarabische Federatie) en Saoedie-Arabie zijn aan de grens slaags geweest, zo heeft de Zuidjemenitische minister van voorlichting, Kassim, woensdag meegedeeld. Volgens hem had een Saoedi-Arabische eenheid geprobeerd een grenspost te bezetten. De Zuidjemenieten hadden de eenheid na hevige strijd gevangen genomen en wapens en voertuigen buitgemaakt. De Saoedi-Arabiers hadden versterkingen gestuurd, maar deze waren teruggeslagen.

Zuid-Jemen heeft bij de Arabische liga tegen de aanval geprotesteerd. Volgens minister Kassim had Saoedi-Arabie ook vliegtuigen ingeschakeld, die door buitenlanders gevlogen werden. De aangevallen grenspost was die van Alwadeiah, 645 km ten noordoosten van Aden.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN

Roxy: 19.00 - 21.00 Written on the wind. West-end: 19.00 - 21.00 The wild rebels. Cinelandia: 19.00 - 21.00 The hellfighters. Drive-In: 19.00 - 21.00 Naked temptation. Cine-Rio: 20.00 The rise and fall of the third reich. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 La novice.

CINE-TRUCK: Hedenavond te KORAAL Specht en morgenavond Paradijs.

BOTICA'S:

OTRABANDA: del Pueblo, TEL.: 23718. PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929.

Botica „1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00 - 20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00 open voor publiek.

KLAVERJASSEN: 20.00 Club CPN, Dominguito.

BIJBELKRING: 20.00 - 21.30 Fortkerk.

SPORT

BASEBALL: 20.00 Bridgestone vs White Horse - rifstadion.

HOTELS:

Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optr. zangeres Diane Dimitri. dansen (zat.: 22.00 en 24.00). Hilton hotel:: Willemstadroom: 21.00 - 01.00 optr. Dick Bennett's superb. vocals; (zat. 22.00 - 01.00), dansen op muziek van Herman's orchestra en Minguel Carboni's trio. Tambubar: (vrij.: 24.00 optr. zangeres Glenda Grainger zat.: 24.00 optr. zangeres Marcy Lynn). Holiday Inn Hotel: Night Watch: 21.00 - 02.00 show; dansen op muziek van Alfredo y su orquesta en Los Cinco de Oro. (zat.: 21.00 - 03.00), Flamboyant Beach Hotel: Chuchubibar: 23.00 optr. band the Windmills. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 dansen, muz.: Country Inn Combo, Piano cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 21.00 - 01.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00 - 16.00 Beergarden: 13.00 - 18.00 dansen, muz.: The Three Voices. Jan Kok: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park hotel: parc discothec (vrijd. en zat.: 21.00 - 03.00 gelegenheid tot dansen).

VRIJDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 12.00 te Soto (voor school).

TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 Curacaos Museum - open voor belangstellenden.

SCHOOLRADIO: 08.35 via TWR (800 mm band) en radio Hoyer II (1500 kHz). PROGR.: Schip te water, deel 3. (bestemd voor hoogste klas LO & laagste klas VO).

INSCHRIJVING: 09.00 - 11.00/14.00 - 17.00 Nieuwe leerl. - scheepvaartsch. Alonso de Ojeda, Parera.

ATLETIEK: 16.00 - 18.00 Training - Olympic - rifstadion.

MOBIELE BANK: 09.00 - 11.00 te Sta Rosa (v/d kerk of bc); 11.00 - 12.30 te Montagne Rey (v/d kerk of school); 14.00 - 15.00 te Seroe Grandi (st.pl. t/h school Morgenster); 15.00 - 16.00 te Porta Blancu.

Strijd tegen orkaan

WASHINGTON — Door al de opwinding in Washington is het bijna eenieder ontgaan dat president Nixon is opgekomen tegen de orkanen. In de uitgebreidste uiteenzetting die hij gegeven heeft sedert hij zijn post betrokken heeft, zei de president dat zijn regering alles zou doen dat in haar macht ligt om de dreiging van de orkanen in de Verenigde Staten op te heffen.

Een vriend van Bebe Rebozo vertelde mij: "De president is altijd tegen orkanen geweest en tijdens zijn verkiezingscampagne heeft hij beloofd dat als hij gekozen werd, dat als eerste aan de orde zou komen in zijn nationale zorgen". "Maar desondanks schijnen wij nog steeds te kampen te hebben met orkanen, vooral in het zuiden", zei ik. Hebben de gerechtshoven voor elke staat geen richtlijnen gegeven met betrekking tot het probleem? "

Hij antwoordde: "Ja, maar de president, de procureur-generaal en de minister van gezondheid, onderwijs en welvaart menen allemaal dat deze richtlijnen niet realistisch zijn en dat het zuiden meer tijd gegund moet worden om zijn anti-orkaanplannen uit te werken voordat de federale regering ingrijpt".

"Sommigen zeggen dat de president het kalm aandoet met de orkaankwestie sedert hij zin ambt opgenomen heeft omdat hij het zuiden voor zich hoopt te winnen voor de presidentsverkiezingen in 1972".

"Onzin. De president is er altijd van overtuigd geweest dat lokale regeringen hun eigen weersproblemen moeten oplossen. Hij wil alleen de federale stormwetgeving toepassen nadat alle pogingen om orkanen te bestrijden zijn mislukt."

"Dus u gelooft dat de president geen politiek probeert te spelen met de pro-orkaan lobby? " "Absoluut niet. Hij heeft het departement van justitie opgedragen om erop toe te zien dat alle anti-orkaanwetten worden nagevolgd. Een minister Mitchell heeft gezegd dat het Amerikaanse volk moet letten op zijn daden en niet op zijn woorden wanneer het komt tot vervolgen van schenders van de stormwet". "Ik herinner mij zijn woorden", zei ik.

"De minister van gezondheid, onderwijs en welvaart Robert Finch, heeft voorspeld dat dit kabinet meer zal doen om stormen op te heffen dan welk kabinet ook ooit heeft gedaan. Maar beide ministers zien wel degelijk in dat je niet zomaar anti-orkaanwetten kan opdringen aan het zuiden, dat zo lang met orkanen heeft weten te leven".

"Dus al het gepraat over orkanen is niet in de ruimte geweest? "

"De president heeft ontelbare uren gewijd aan het probleem en de feiten spreken voor zichzelf.

"Wat doet de president precies tegen orkanen? "

"Een van zijn eerste stappen is een diner te geven voor alle weersvoorspellers in het land. De president voelt wel aan dat hij geen krachtige anti-orkaan-politiek kan voeren zonder het vertrouwen te hebben van de voorspellers van het weer".

"Dat kan inderdaad een steun zijn", zei ik.

"Hij heeft ook een commissie aangewezen onder leiding van vice-president Agnew om het probleem te bestuderen en binnen zes maanden verslag uit te brengen wat er zoal gedaan kan worden om het orkaanseizoen uit te schakelen. De president is zelfs zover gegaan om zijn persoonlijk vliegtuig ter beschikking te stellen van de vice-president zodat die gemakkelijker in het hart van de storm kan terechtkomen".

ART BUCHWALD

Werk beter verdeeld op Saba

WILLEMSTAD. — De gezamenlijke inspanning van de Saba Herald, de verenigde vakbonden op Curaçao en de Amigoe hebben er toe geleid, dat de hoop gewekt is, dat er een eerlijker arbeidspolitiek gaat worden gevoerd op Saba. Aldus blijkt uit een bericht in het orgaan, Saba Herald, dat in zijn laatste nummer melding maakt van het feit, dat de Amigoe enkele berichten overnam uit de Saba Herald over de kwestie, dat de Sabaanse overheid bijvoorbeeld plotseling na de verkiezingen geen begrotingsgeld meer had om de arbeiders, die in rouleerdienst in de werkverschaffing werken, aan de slag te houden. Als gevolg daarvan utsurden de vakbonden een gezamenlijk telegram aan minister-president G. C. Sprockel, waarin werd gevraagd een onderzoek naar deze zaak in te stellen. Het onderzoek had tot resultaat, dat nu de hoop gewettigd is, dat zowel de particuliere aannemers als de overheid het werk eerlijker gaan verdelen.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
Kantoor open: 07.30 - 16.30 tel.: 2307; 22.31 (16.30) - 24.01 (07.00)
H.O. Walrond, tel.: 0-44972, b.g.g. tel.: 9.
PERSONNEL SERVICES
Zaterdag 22/11 en zondag 23/11 L.M. Ridley, tel.: 0-44283, Alexanderlaan 13, Rio Canario, b.g.g. tel.: 9.
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel.: 2551/2458.
ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN
Zaterdag 22/11 en zondag 23/11 00.00 - 07.30 - tel.: 9.
AVIATION SERVICE
22/11 (23.30 - 06.30) M.S. Juliana - tel.: 0-43701; 23/11 (23.30 - 06.30) J. Caljouw - tel.: 4339.

Scheepsberichten

KNSM — Adonis 26 1100 m no Barbados nr Santa Cruz; Aegis 26 vn Port au Prince nr Barahona; Ammon 26 te Antigua; Aristoteles 25 vn Kingston nr Freeport; Artemis 26 320 m zw Azoren nr Point a Pitre; Chiron 26 15 m n Cuba nr Mobile; Diogenes 26 400 m no Antigua nr W'stad; Hercules 26 330 m no Pto Rico nr Ponta Delgada; Hermes 26 540 m zw Azoren nr Georgetown; Jason 26 vn Aruba nr Maracaibo; Kreon 26 vn La Guaira nr Barbados; Ladon 25 te New York; Marathon 26 220 m nw Kp Finisterre nr R'dam; Memnon 26 480 m wnw Kp Finisterre nr Aruba; Neptunus 26 vn Trinidad nr Cur; Oranje Nassau 26 te Georgetown; Palamedes 26 180 m wzw Quessant nr Delfzijl; Parthenon 26 vn Port of Spain nr Georgetown; Prinses Margriet 27 te New York; Sinon 26 600 m zw Azoren nr A'dam; Themis 26 30 m no Quessant nr R'dam.

TANKERS — Camitia 26 680 m ozo Bermuda nr R'dam; Cinulia 28 te Stanlow verw; Johannes Frans 26 500 m nto Antigua nr Aruba; Keizerswaard 26 180 m no Horta nr Thameshaven.

Beursberichten

NEW YORK — De koersen op de New Yorkse effectenbeurs hebben tegen het einde van de handel op Woensdag een matig herstel te zien gegeven. De beursdag werd afgesloten op hoger peil. Vandaag blijft de beurs gesloten in verband met de viering van Thanksgiving-Day. De prijsstijging had betrekking op diverse sectoren van de markt. Hiertoe behoorden ook de oliefondsen die kortgeleden zeer laag genoteerd stonden. Maar het sterkste zijn de noteringen gestegen van de glamourfondsen en van de computermaatschappijen alsmede van enkele farmaceutische concerns.

Handelaren brachten de koersstijging alleen in verband met interne factoren. Zij dachten voornamelijk aan het feit dat er te veel is verkocht op de markt nadat in meer dan tien achtereenvolgende dagen de koersen krachtig waren gedaald. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1596. Daarvan sloten er 688 hoger, 643 lager en 265 onveranderd. Het Dow Jones- gemiddelde voor de industriefondsen sloot op 810,52. De aandelenomzet bedroeg 10,55 miljoen stuks, de obligatieomzet 14,78 miljoen dollar.

AMSTERDAM — In een betrekkelijk stille markt konden de internationale waarden zich toch merendeels verbeteren door wat lokale vraag. Alleen Philips was iets gemakkelijker. Cultures aangeboden, scheepvaarten en staatsfondsen weinig veranderd.

BEURS VAN AMSTERDAM

	27/11	26/11
Pc Ned '66-1	92.90	92.70
AKU	113.90	113.20
Heinekens bel. en beh.	179	178
Heineken's bier	181	179.50
Hoogovens	109.50	107.70
KZO		
Philips	65.90	66.00
Unilever	120.80	121.00
Kon. Olie	149.00	147.60
KLM	171.30	186
KNSM	107.50	109
V. Ommeren	209.3	209
Scheepvaartunie	135.5	1352
Alg. Bank Ned.	271	270
Nat. Nederlanden	107	106
Ngombezi	64.8	65
Albert Heijn	176.20	179
Bergh Jurgens	183	185
Bergoss	454.50	450
V. Berkel	159	159
Bols	198	196
Bredero Ver. Bedr.	520.5	511
Burhmann Tetterode	554	554
Bijenkorf-Beheer		
Calvé	752	754
Cur. Handelmij.	136	136
Elsevier	720	710.50
Fokker	435	439
V. Gelder	171	169
Gist-Brocades	128	124
Hagemeyer	320	322.50
Indola	125.20	125.50
Internatio	301	294
Kon. Ned. Papier	173	173
Mueller	345	341
Naarden	804	797

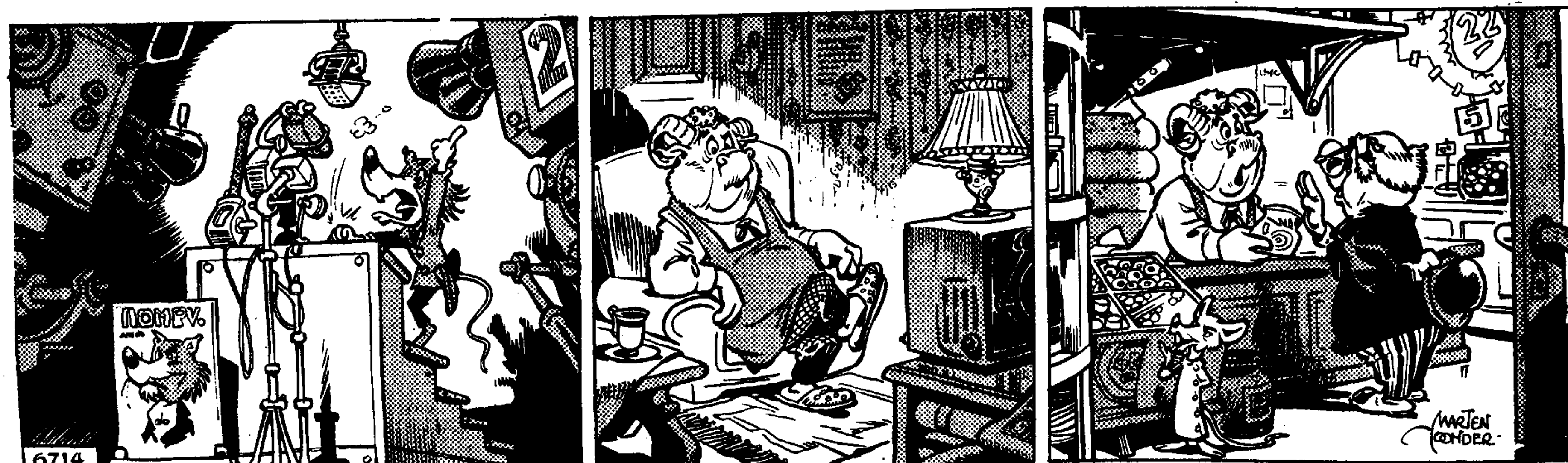
	27/11	26/11
OGEM		
Rijn-Schelde	94.90	94.90
EMS 1e	106	107.5
Scholten Honig	23.30	28.30
T. en D. Verblijfs	56.50	57.50
VMF	86	86.20
Ver. Ned. Uitgeversb.	83	88.20
Wereldhaven	264	266
Wessanen	520	525
Billiton 2e	79.50	78.50
Ant. Brouwerij	149	148.80
Ant. Verf		
Aruba	155	
Sur. Brouw.	111	111
Converto		
Goldmines	860	865
IKA Bel. mij.	97.80	95.80
NEFO	207.50	207.50
Robeco	85.20	84
Rolinco	246	247.50
Utilico	231.50	230.90
Alcan Alum.	120.60	120.60
Ned. Ant. 6 1/2 '67	27.60	
Ned. Ant. 5 '60	86.70	
Ned. Ant. 4 1/2 '59	80.00	
Ned. Ant. 4 1/2 '62	78.10	
Pakhoed Holding	78.50	79.50
ANP indices		
Intern concern	123.5	123.1
Industrie	123.3	123.8
Scheepv.	82.4	82.6
Banken	123.1	122.5
Handel	113.5	115.8
Algemeen	120.8	120.9

BEURS VAN NEW YORK

	26/11	25/11
Aluminium Corp.	69 1/2	67 7/8
Amerad	34 3/4	34 1/4
Amer. te. and te.	52	52 1/4
Anaconda	29 1/4	29 3/8
Bethlehem Steel	28	28
Boeing	31 1/4	31 3/8
Brit. Am. Oil	16 3/4	17 1/4
Canadian Pacific	67	68 1/8
Caterpillar	40 5/8	40 3/4
Chrysler	35 5/8	36 1/4
Colombia Gas	26 7/8	26 5/8
North. Am. Philips C.	55 1/4	53 5/8
Dupont de Nemours	110	108 7/8
Westerbend	42 3/4	43
Ford Motor	41 7/8	42 1/8
General Electric	81	81
General Motors	71 5/8	72 1/8
I.B.M.	350	346 1/4
Intern. Nickel	41 1/2	41
Intern. tel. and te.	57 5/8	56 5/8

	26/11	25/11
K.L.M.	26	25 5/8
McDonnel Dougl. C.	38 3/4	38 1/2
Monsanto	141	139 1/2
Nat. Cash. Register	123 1/4	123 1/2
Pennsylv. Central Co.	31 1/4	32 1/4
Phillips Petr.	25 1/8	25
Republic Steel	35 3/4	35 3/4
Reynolds Tob.	45 7/8	46
Royal Dutch	41 3/8	41 1/4
Sear Roubeck	66 3/4	67
Shell Oil	49 5/8	49 5/8
Sperry Rand	43 5/8	43
Standard Oil of Cal.	53	51 7/8
Standard Oil of N.J.	61 3/4	61
Texas Instrm.	122 1/4	119 5/8
Twent. Century Fox	18 3/4	18 5/8
U.S. Steel	35 1/2	35 5/8
Westingh. Electric	59	58 7/8

Heer Bommel en het platmaker



6714 — Er werden verkiezingen voor een nieuwe burgemeester uitgeschreven, en nu kon men Pastuiven Verkwil op allerlei golflengten horen en zien.

"De een is niet meer dan de ander! " zo riep hij uit. "Laat u niet langer door de groten onderdrukken! Laat een kleinere uw leidsman zijn. Laat u leiden door het Kleinste Gemene Veelvoud! "

In Avondoverdenkingen voor de tv sprak hij op bezonnen toon over het nut van de inspraak van allen door allen.

"Begeleiding van Iedereen door Iedereen," verklaarde hij. "Weg met de grote dikdoenders! Maak ze plat. Stemt Pastuiven Verkwil! "

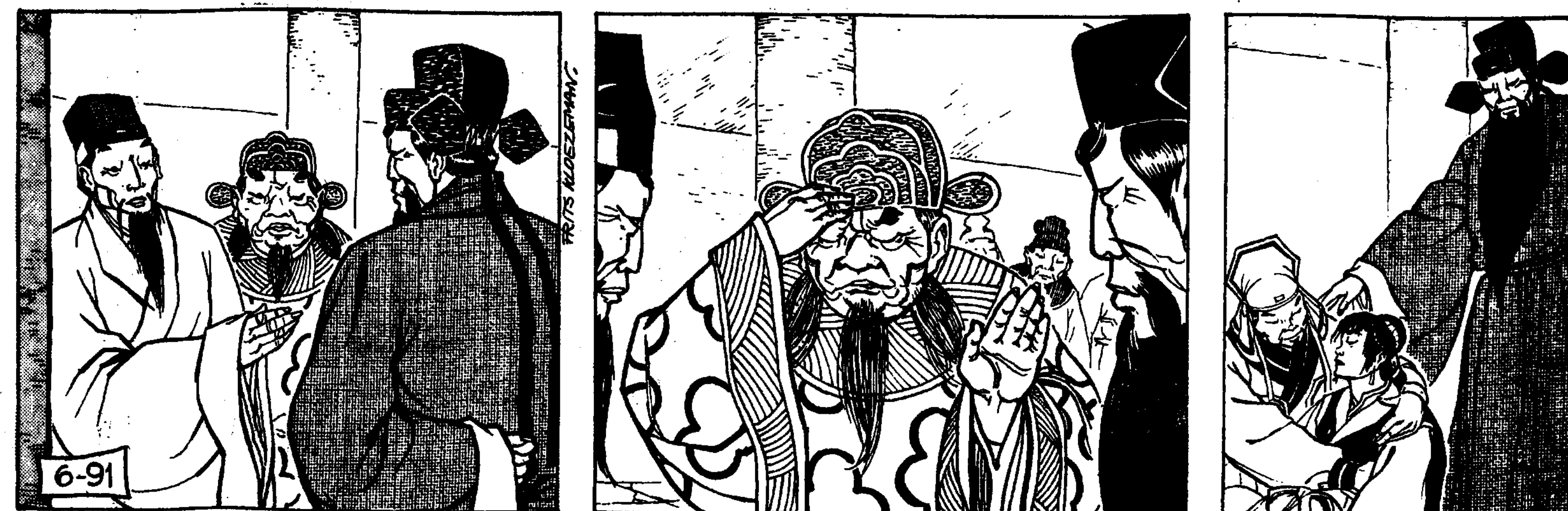
Natuurlijk was lang niet iedereen het met zijn meningen eens. Iemand als de kruidenier Grootgrut bijvoorbeeld zat vol bedenkingen tegenover zijn beeldbuis.

"Door dat plat maken heb ik heel wat goede klanten verloren," spr... tot zichzelf. "En inspraak in het comestibleswezen is erg hinderlijk. I... tenslotte een gespecialiseerd bedrijf. Wie moet mij trouwens begeleiden... ben al getrouwd! "

Hij aarzelde niet om zijn mening met de heer Dorknoper te bespreken die op een keer een ons grutsprits kwam kopen. Doch deze zag de zaak zo somber.

"De meerderheid zal het wel uitwijzen, meneer Grootgrut," ze... ambtenaar eerste klasse. "Door de ernstige ziekte van de burgermeester b... wel gedwongen om de burgerei te laten beslissen. Dat voorkomt relletj... bezettingen. En u zult zien: Die Verkwil wordt daardoor op zijn plaats g... wat die plaats dan ook is! "

RECHTER TIE EN HET SPOOK VAN DE TEMPEL



91 — 6. Op een teken van Rechter Tie hebben de soldaten de goudsmid Lie Ko, geketend en weggevoerd. De schilder Kie Ko, die met lijkbleek gelaat naar het stoffelijk overschot van Jade in de crypt heeft gestaard, zegt met gebroken stem: "Ja, ik heb het wel gevoeld dat Jade dood was, al die tijd... Ik heb verleden jaar met die schurk van een broer van me gebroken, edelachtbare, omdat ik toen al hem ervan verdacht heb, dat hij bij haar verdwijning betrokken is geweest. Ik nam die lammeling Yang alleen maar in dienst om hem uit te horen, want ik wist dat ook hij mijn broer van een misdaad verdacht. Ja, het was mijn broer en Yang alleen maar om Jade's geld te doen. Maar ik... ik had haar lief..." De schilder staart somber voor zich. De voormalige Prefekt Woe slaat zijn hand tegen zijn voorhoofd. "Ik ... ziende blind geweest! " roept hij uit. "Ziende blind! " Dan neemt h... schilder bij zijn arm. Samen verlaten zij de hal. Rechter Tie gaat naar T... Tai die met gekruiste benen op de vloer zit met het hoofd van de ... Lentebloesem tegen zijn schouder. De rechter zegt zacht: "De Hemel be... dat door deze moedige jonge vrouw drie misdaden zouden wo... ontraadseld, Tsjiao Tai strijkt met zijn grote hand over haar stil gela... fluistert: "Arme Prinses! "



„De verbroken zegels"

Luister en kijk

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias; 18.15 taptoeklanken; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuws; 19.15 discovaria; 20.30 mangusa di mi luga; 21.00 ruleta musical; 2.00 kort nieuwsbulletin ANP- en NY-beurs; 2.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 17.00 kinderuurtje; 17.30 George of the jungle; 18.00 Shell progr.; 18.30 Shema Israel; 18.45 nieuws pap.; 19.00 gentle ben; 19.30 Camp Runamack; 20.00 Jericho; 21.00 nieuws ned.; 21.15 Dean Martinshow; 2.15 the outcasts.

******

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209m): 17.00 progr. di Sun Kong supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia; 18.15 hit parade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 La voz de Sion (progr. di Israel); 20.30 musica int.; 21.00 CCA; 21.15 Musicarla (radio Ned.); 21.45 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 26.4 m): 17.00 Economisa cu La Esperanza; 17.30 promer diez di awe di PJA 10 (spons.); 18.15 Grace Line ta informa; 18.30 Happy days progr. instrumental (spons.); 19.00 boleros (spons.); 19.15 progr. ral (the St. Francis hour); 19.30 turning the table (spons.); 22.00 Carclub (spons.); 23.00 La hora romantica (spons.); 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Super president; 17.30 Cartoons; 18.00 The Whirlybirds; 18.30 Publ. Service; 18.40 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws Pap.; 19.00 Family Affair; 19.30 Sportnieuws pap.; 19.45 Eng. nieuws; 20.00 Nos Tera; 20.30 The beverly hillbillies; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 Name of the game; 2.45 Rifleman.

******

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening en nieuws in het kort; 17.31 int. nieuws Station Call; 17.37 Ned. bulletin; 17.39 Kommentaar; 17.42 Ned. nieuws journaal door P. van Soest; Bevrijders De Honger winter, deel II; 17.54 progr. overzicht; 17.55 hoorspel; 18.35 sport; 18.40 progr. voor morgen; 18.44 Nieuws in het kort; 18.45 Beurs; 18.48 Sluiting; 18.50 Einde.

(9590, 15320 en 6085 kHz): 19.00 Spaans progr.; 20.20 Einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws op verzoek: platen aangevraagd door luisteraars in Suriname op de Ned. Antillen en het Caribisch gebied. Underground muziek door Harold Biervliet; 20.30 einde uitzending.

(800 kHz): 19.30 spaans progr.; 20.20 Eng. progr.; 21.10 ned.nieuws; 21.30 einde uitz.

******

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 Nieuws; 07.15 Ochtendblad; 08.00 Herh. nieuws; 08.15 Luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 Discobar (RNWO); 10.30 Prot. ziekenuitz.; 10.45 Rustige muz.; 11.00 navidad con Curom; 12.00 Noticurom; 12.30 Nieuws; 12.45 De artist van de dag; 13.00 Gev. muz.; 14.00 Ritmo y hubentud; 15.30 Un cuartu di ora cu Mickey; 15.45 Un cuartu di ora cu....; 16.00 Ora supersonico.

******

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poezia antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical Linda self service; 10.15 show musical macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heilliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso (airtemp); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos Tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 Opening; 07.02 Bon dia cu alegria; 07.15 Noticias int. na pap.; 07,30 Musica instrumental; 08.00 Seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica varia; 10.00 Noticia int.; 10.15 Ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 Noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 Musica int.; 12.00 Musica varia; 12.15 Noticia local; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 Variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 selecion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 ritmos del Caribe; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y la Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticias local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 ope... 06.05 country & instrumental m... 06.30 mañanitas mejicanas; 07.3... sica popular (spons.); 07.15 no... int. Viana's; 07.30 caravana di e... (completely spons.); 12.00 in... mental music; 12.10 noticias hulandes (Heineken & Victoria b...ing co.); 12.30 noticia local Via... 12.50 musica instrumental; 1... noticias int. & local Ford; 1... musica mejicana (spons.); 1... discolandia (completely sp... 16.00 atardecer mejicana (sp... 16.15 noticias local Viana's; 16... felicitaciones (spons.).

*****

Bonn gaat mee met nonproliferatieverdra...

BONN — In Bonn verwacht ... in officiële kringen, dat West-D...land op korte termijn het ver... tegen een verdere verspreiding ... kernwapens zal ondertekenen, ... Amerika en Rusland dit ver... hebben geratificeerd. Minister ... buitenlandse zaken Scheel zal ...derdag tegenover de bondsdag...missies van buitenlandse zake... defensie geheime veiligheidsa...ten van de overeenkomst belich... De dag daarop zal het kabinet v... de laatste maal de consequenties ... het verdrag voor de bondsrepub... onder de loep nemen. Als zich ... op het laatste ogenblik nog m...lijkheden voordoen, zal Brandt, ... men aanneemt, zonder verder ... stel opdracht geven tot ondert...ning van het akkoord.

Geestelijke veroorde... in blank Rhodesie

GWELO. — In de Rhodes... plaats Gwelo is een uit Zwitser... afkomstige rooms-katholieke ge...lijke tot een voorwaardelijke ge...genisstraf van een half jaar ...oordeeld, omdat hij in een voo...melijk voor negers bestemd ... een prent had afgedrukt, wa... men twee blanke handen bloed ... persen uit een groep negers. ... onderschrift luidde: „De voorges... de nieuwe grondwet verzekert, ... de regering in verantwoorde ...den blijft".

Collectieve ziekteverzekering

CBH betaalt tweede termijn aan Alico



WILLEMSTAD. — In aanwezigheid van vertegenwoordigers van de Scheepvaart Vereniging Curaçao (S.V.C.) en van de Christelijke Bond van Havenarbeiders (C.B.H.) is gistermiddag tijdens een eenvoudige plechtigheid de tweede termijn betaald van de collectieve gezinsverzekering, welke de C.B.H. voor zijn leden heeft afgesloten met de American Life Insurance Company (ALICO). Deze verzekering vormde een onderdeel van de cao, welke verleden jaar werd afgesloten tussen C.B.H. en S.V.C.

In augustus liep de eerste termijn voor de verzekering af; verleden jaar werd een bedrag van zestienduizend gulden overgemaakt aan de Alico, ditmaal was het een bedrag van ruim 21.000 gulden. Hiervan profiteren de 115 leden van de C.B.H., van wie er 65 een gezin met kinderen hebben; en elf een gezin zonder kinderen, terwijl de rest ongehuwd is. Dat de verzekering in een behoefte voorzag, blijkt wel uit het feit, dat het hoogste bedrag dat voor één van de leden werd uitgekeerd, 2900 gulden beliep.

GEEN PROBLEMEN

Van de kant van de Alico werd nog opgemerkt, dat men blij was deze verzekering te hebben afgesloten, waarbij men opmerkte, dat er zich nimmer moeilijkheden hebben voorgedaan over de vaststelling van een claim, hetgeen men een compliment vond voor de havenarbeiders. In zijn toespraak als adviseur van de C.B.H. ging de heer H. (Bèbè) Rojer dieper in op het ontstaan van deze verzekering. In de cao van 1965 was overeengekomen, dat de S.V.C. voor iedere arbeider, die onder de cao met de C.B.H. viel een bedrag van drie procent van het loon apart zou leggen voor een ziekteverzekering. Omdat het zo gevormde fonds aanvankelijk niet groot genoeg bleek te zijn om een dergelijke verzekering af te sluiten, werd besloten dit geld in reserve te houden tot het ogenblik, dat het bedrag wel toereikend was.

De heer Rojer merkte nog op, dat van verschillende kanten kritiek was geleverd, dat de C.B.H. dit fonds niet had aangesproken, maar wij zijn er niet alleen om hogere lonen te realiseren, aldus de heer Rojer, maar ook om sociale voorzieningen voor onze leden te verkrijgen. Nu is de situatie zo, dat men zich voor de eerst komende drie of vier jaar geen zorg hoeft te maken over de verzekering, hetgeen betekent, dat de C.B.H.-leden geen premie behoeven te betalen.

IN BELANG WERKNEMERS

Namens de S.V.C. maakte de heer E. Barkmeijer namens S.V.C.-voorzitter B. M. Schnitger op, dat men graag op deze manier wil blijven meewerken. Dit ook omdat het in het belang van de werknemers van de S.V.C. is. Voor de Alico sprak de heer Panneflek zijn voldoening over een en ander uit. Bij de korte plechtigheid waren verder nog aanwezig de heren J. Corsen (HEMC) en S. Provence en E. Soraria namens de C.B.H.

Twee dames deden poging tot diefstal

WILLEMSTAD. — In een zelfbedieningszaak aan de Oranjestraat werden gisteren twee dames betrapt die geprobeerd hadden om samen ongeveer veertien gulden aan goederen uit de zaak weg te nemen. Zij werden meegenomen door de recherche en deze maakte proces-verbaal tegen hen op.

Bedrijfsongeval in reparatiezaak

WILLEMSTAD. — Om kwart over tien gistermorgen had er in een bandenreparatie-inrichting aan de Fokkerweg een bedrijfsongeval plaats. Een monteur die bezig was met de reparatie van een buitenband werd op een onvoorzien ogenblik aan zijn rechtervoet getroffen door de velg van de band. Hij werd onder medische behandeling gesteld doch het bleek dat de verwondingen niet van ernstige aard waren.

Concubine met fles behandeld

WILLEMSTAD. — Gisteren deed zich te Thorenquest een geval voor van mishandeling. Een man sloeg zijn concubine met een fles op het hoofd waardoor zij een kapwond opliep. Zij moest door de politiearts behandeld worden, doch kon daarna naar huis gaan. De aanleiding van de ruzie was roddelpraatjes van een vriendin. Tegen de man werd proces-verbaal opgemaakt.



WILLEMSTAD – In verband met de traditionele kleuterleidsters-werkdag die jaarlijks voor alle kleuterleidsters van Curacao gehouden wordt en mede in verband met het feit dat de heer J. Dijkstra van de fa. Dijkstra's Kleuterschool Installaties te Zeist voor zaken op ons eiland vertoeft, organiseerde Boekhandel St. Augustinus – agent van de fa. Dijkstra op Curacao – op de St. Agnes Kleuterschool een tentoonstelling van kleuter- en handenarbeidmateriaal. Een gedeelte van de ruimte werd gebruikt om door enkele leidsters zelf gemaakt materiaal te exposeren. De heer Dijkstra had voor dit "zelf gemaakte materiaal" niets dan lof. Deze tijdens de pauze genomen foto geeft een overzicht van het geheel.

Sprekers in studieweekeinde F.I.A.

WILLEMSTAD — Door de Fundashon Identidad Antiyano (Stichting Antilliaanse Identiteit) zijn de namen van de sprekers en de titels van de lezingen die zij zullen houden tijdens het tweede studieweekeinde van deze stichting op 12, 13 en 14 december voor publicatie vrijgegeven. De opening vindt op vrijdagavond 12 december plaats. Een en ander vindt plaats in het Holiday Inn.

De sprekers zijn: drs. H. Arends over „Noodzaak van structurele revolutie"; D. Bakhuis over „Algemene conclusie"; N. M. Chumaceiro over „Onze identiteit en industrialisatie"; mevr. J. Davelaar-Ranes over „Sociale problemen die een urgente oplossing vragen"; D. F. Martina M.Sc. (Eng.) over „Welke de principiële punten van onze ontwikkeling moeten zijn"; drs. R. A. Römer over „Welke rol onze cultuur en ons onderwijs moeten spelen in onze ontwikkeling"; Angel Salsbach over „Opbouwende invloed van vrijheid van pers"; H. L. Spencer over „Vakbondswezen en haar invloed op de stabiliteit van onze gemeenschap"; P. T. M. Sprockel over „De plaats die Papiamento moet krijgen in onze ontwikkeling en hoe dit te verwezenlijken"; dr. C. M. Winkel over „Persoonlijke afhankelijkheid en onafhankelijkheid"; W. I. Davis over „De beginselen van Black Power en hun toepasselijkheid op onze situatie"; L. Capriles over „Doelstelling van Fundashon Renovashon (stichting herniewing).

Voordeur vernield

WILLEMSTAD. — Een bewoner van Wishi stelde de politie ervan op de hoogte dat enkele baldadige jongens de voordeur van zijn woning met stenen hadden bekogeld waardoor de deur geheel vernield werd. De politie constateerde dat de deur inderdaad zwaar beschadigd was en stelt een onderzoek in naar de vernielers.

Jaycees houden tele-toy

WILLEMSTAD – **Zoals reeds gemeld gaat de Junior Chamber Curacao ook dit jaar weer een „Toy Bank" houden om speelgoed te kunnen verschaffen aan kinderen waarvoor financiele hulp van anderen dan hun ouders nodig is om hun ook van het Sinterklaasfeest te kunnen laten genieten. Dit jaar staan er 11.000 kinderen op de lijst die via de scholen is samengesteld. De Jaycees realiseren zich dat er voor de kinderen die zij op het oog hebben dringender levensbehoeften kunnen bestaan dan juist speelgoed. Zij zijn er echter van overtuigd dat kinderen niet degenen zijn die in de eerste plaats moeten worden geconfronteerd met de onvolkomenheden in de sociale omstandigheden van de maatschappij waarin zij leven.**

De onbezorgde blijdschap van een kind om een stuk speelgoed en om het besef dat anderen aan hem denken en iets voor hem over hebben achten de Jaycees van zo groot belang dat zij graag bereid zijn hun tijd en energie aan een Toybank te besteden.

Nadat al een groot aantal belangrijke bedragen is ontvangen, zal tijdens een t.v.-show op zondagavond 30 november vanaf half tien iedereen in de gelegenheid worden gesteld om telefonisch een bijdrage toe te zeggen.

„Tele-toy" beschikt tijdens de uitzending over tien lijnen onder een tijdens de uitzending bekend te maken telefoonnummer. De show, waaraan een groot aantal bekende artiesten meewerkt, zal regelmatig worden onderbroken om de stand van binnengekomen toezeggingen te vermelden. Bij de plaatselijke banken en bij de girodienst zijn rekeningen geopend waarop de toegezegde bedragen vanaf maandag 1 december kunnen worden gestort. De Jaycees rekenen op de medewerking van de hele bevolking.

Sint naar Bonaire

EVENALS AAN DE Bonaireaanse jeugd richtte Sinterklaas ook aan de in oprichting zijnde Junior Chamber of Bonaire een brief, waarin hij deze vereniging i.o. vroeg, hem haar medewerking te verlenen bij de viering van zijn verjaardag op het Flamingo eiland. Alhoewel deze vereniging nog in oprichting was, heeft zij geen enkel moment geaarzeld aan de goedheilige man haar medewerking te verlenen.

Het voorlopig bestuur bestaat uit: George B.D. Curiel, voorzitter, Antonio Schermer, vice voorzitter, Johannes Francees, secretaris, Wilfred Wanga, penningmeester, Ivan Abdull, 2de penningmeester. Meteen werd er een vergadering belegd, en werd de groep verdeeld in commissies die zich met de organisatie zouden gaan belasten. Er werden gevormd: commissie voor middelen o.l.v. I. Abdull, commissie van verkeer en vervoer o.l.v. J. Francees, commissie van propaganda o.l.v. G. Curiel, en een commissie van uitvoering.

Het voornaamste was natuurlijk aan de middelen te komen, voor een goede gang van zaken. Dit werd bereikt door de commissie van middelen die verleden zondag in Theater Carib in kralendijk een „Show musical" organiseerde. Deze show werd door meer dan 500 personen, voornamelijk jongelui, bijgewoond. De opbrengsten liegen er niet om, maar de bestemmingen zijn dan ook talrijk.

De commissie van vervoer heeft de route voor zaterdag, 29 november, wanneer de Sint om drie uur aankomt op de pier van Kralendijk, al uitgestippeld. De route ziet er als volgt uit:

3 uur, aankomst op de pier, waar de Sint door de gezaghebber van Bonaire opgewacht zal worden. Beide heren zullen dan bij die gelegenheid het woord voeren tot het aanwezige publiek. 3.15, start autorit, via C.E.B. Hellmundweg, tot Flamingo Beach Club, j.A. Abrahamboulevard, Breedestraat, Kerkweg, ZuidNikibokoweg, Mgr. Nieuwindweg, stop bij Buurtcentrum Terra Corra, verder naar Nikiboko langs Palermo Bar, emerencianastraat, stop bij Club Flamingo, Nrd. Nikibokoweg, koninginneweg, Papa Cornesweg, stop bij Liga Immaculata Concepcion, Dr. Jose Gregorioweg, tot Theater Oranje, Koninginneweg, naar Nrd. Salinja, stop bij consultatiebureau, vandaar, via Amsterdamweg, Gouverneur N. Debrotweg, Breedestraat, Simon Bolivarstraat, naarJeugdhuis JongBonaire, laatste stopplaats, waar de Sint ontvangen zal worden door de A.M.G. organisaties van Playa en Antriol.

Dit bezoek zal door Radio Hoyer III uitgezonden worden om aan diegenen die de Sint niet konden zien de gelegenheid te geven zijn stem te horen. Dit zal om ongeveer 5.30 zijn.

Op zondag 30 november, zal de Sint Rincon bezoeken en daar de kinderen met zijn lekkernijen en cadeautjes verrassen. Dit bezoek vangt aan om 3 uur. Er zal een algemene stopplaats zijn, en wel voor het hulppostkantoor.

Op alle stopplaatsen zullen de kinderen, behalve de cadeaus die de Sint zelf heeft meegenomen, ook nog cadeaus uitgereikt krijgen, die de Sint door tussenkomst van de Jaycees kon kopen.

De Jaycees hoopt dat dit project zal bijdragen tot vreugde van de kinderen uit de Bonaireaanse maatschappij in het algemeen, maar vooral van die kinderen die normaal Sinterklaas niet zouden hebben gezien.

Schilder onthaalt baas met stenen

WILLEMSTAD. — Gisteren werd een schilder van een bedrijf op het matje geroepen bij zijn baas en erop geattendeerd dat hij zijn werk niet naar behoren deed. De schilder werd hierom zo kwaad dat hij wegliep van zijn baas. Deze ging hem in zijn auto achterna om de kwestie verder te bespreken doch toen hij de werkman dichtbij genaderd was werd hij onthaald op een regen van stenen waardoor alle ruiten van zijn auto vernield werden. Enkele van de stenen verwondden de baas aan zijn hoofd en rug. De schilder werd korte tijd later aangehouden en ingesloten. De schade wordt geraamd op vierhonderd gulden.

Balletuitvoering op Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — De balletgroep Les Sylphides van de balletlerares Cocky van Oost van Curacao zal morgen in Theater Oranje in Entrejol een uitvoering geven. Alle leerlingen van de groep die op Bonaire bestaat zullen meewerken. Naast deze medewerkenden zullen enkele meisjes meekomen uit Curacao. Deze groep zal een beatballet ten tonele voeren. De uitvoeringen van de balletgroep Les Sylphides op Bonaire kunnen zich al enkele jaren in een grote belangstelling verheugen, zodat verwacht wordt dat ook morgenavond de ouders van de leerlingen, maar ook de andere belangstellenden zich naar het Oranje Theater zullen begeven. De aanvang is acht uur.

Filmliga Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Morgenavond zal de filmliga Bonaire een wat amusanter film vertonen dan wij in de laatste tijd gewend zijn. Op het programma staat Oscar (Bertrand in on(t)roerend goed). Het is een ingewikkelde maar amusante boulevardklucht vol misverstanden rond een nerveus-dynamische makelaar met aan het eind een verrassende wending.

De aanvang is kwart over acht in het jeugdhuis in Kralendijk. Voor de hoofdfilm is er Nederlands en wereldnieuws en een voorfilm met de titel De nieuwe hoed van tante Clara.

Verjaarspartij liep uit op snijpartij

WILLEMSTAD. — Een 29-jarige man T.A.C. wonende aan de Panamaweg vierde gisteren zijn verjaardag en had daartoe verschillende vrienden uitgenodigd. De fles ging hierbij verschillende malen rond en toen een vriend weg wilde gaan met de vrouw waarmee hij gekomen was, hield de reeds beschonken T.A.C. dit tegen. Het gevolg was een hooglopende woordenwisseling. Op een bepaald ogenblik haalde T.A.C. een mes te voorschijn en bracht zijn vriend een acht cm lange snijwond toe aan de linkerzijde van de hals, een snijwond aan de rug en een schram van ongeveer vijf cm aan de buik. Het slachtoffer moest in het ziekenhuis worden opgenomen en de politie van het Riffort nam de dader mee. Hij werd ingesloten.

INGEZONDEN

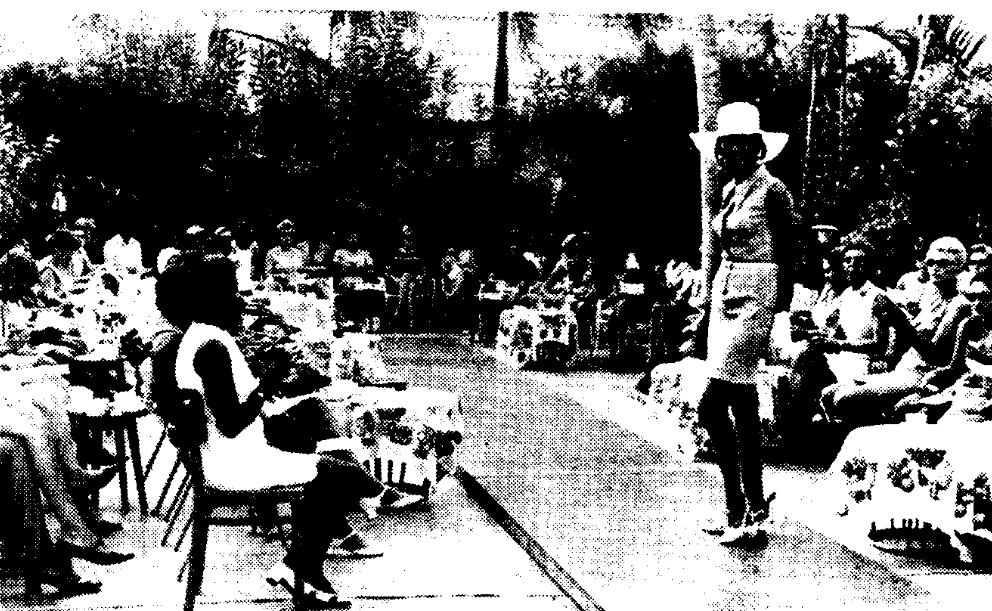
Papiamentu op school

Het spijt mij voor Th. Van Hugh Hassel dat hij een dergelijke mening heeft over het Papiamentu op school. Ik kan mij voorstellen dat hij het Papiamentu niet goed beheerst, evenals al die andere Hollandse en Surinaamse onderwijzers die nooit Papiamentu proberen te leren omdat zij geen interesse hebben voor onze taal. Curacaose florines willen zij wel verzamelen! Ik verwacht dat zij vroeg of laat tegen onze wil in zullen gaan en het Papiamentu op school zullen gaan boycotten, omdat hun kinderen anders verplicht zullen worden die „nare taal" te spreken. Het spijt mij, maar wie nu eenmaal Curacaose florines wil verzamelen moet ook vuile funchi eten.

P. L. v. ARNEMAN

● De Brite schrijver Wyndham Lewis is in Spanje overleden, aldus is in Londen vernomen. Hij was 78 jaar. Wyndham Lewis was behalve romanschrijver, essayist en historicus. Hij heeft werken geschreven over Rabelais, Villon en Molière.

WILLEMSTAD – Voor leden van de V.G.K.S. organiseerden boutique Chic en schoenhandel Lanka gistermorgen een besloten modeshow te Brakkeput Mei-mei, welke zeer veel belangstelling trok.



Sabeltrekker voor rechter: drie mnd

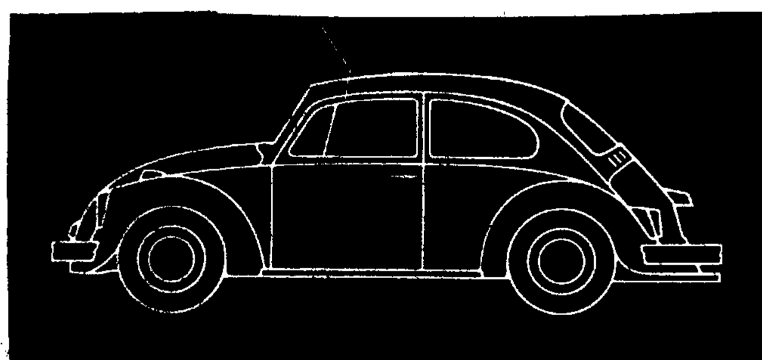
WILLEMSTAD. — De 35-jarige M.S.A. werd woensdagmorgen veroordeeld tot drie maanden gevangenisstraf met aftrek, wegens mishandeling van zijn buur A.M. op twee november. Een ruzie van zijn kinderen met de buurkinderen was de reden dat N.S.A., gewapend met een sabel, ging afrekenen met de ouders. Doch voordat hij kon toeslaan had A.M. hem reeds een mes in de rug gestoten. Woedend sloeg hij toen met de sabel naar zijn buurman die hierdoor twee steekwonden opliep.

De officier achtte het ten laste gelegde wettelijk en overtuigend bewezen en eiste vijf maanden gevangenisstraf, waarvan twee voorwaardelijk en met een proeftijd van drie jaar. Raadsman mr Le Poole echter wees op het feit dat zijn cliënt eerst toen had aangevallen nadat zijn buur hem met een mes in de rug had gestoten. A.M. was bovendien dronken geweest en bekogelde beklaagde met stenen.

Beklaagde was niet degene die aanviel, hij handelde als reactie op de aanval.

De raadsman verzocht deze omstandigheden in acht genomen een korte, onvoorwaardelijke straf. De rechter reduceerde de eis van de officier met twee maanden.

MORGENAVOND
Vrijdag 28 november, HALF ACHT in het Wilhelminastadion te Oranjestad
OPENING van het
FESTIVAL AGUINALDOS DI ARUBA.
Toegang f. 1,50 twee kinderen op een kaartje.
In de prijs is dubbeltje voor de sporthal begrepen.



VolksWagen, Klein..... maar fijn!
ARUCAR
Tel. 3055

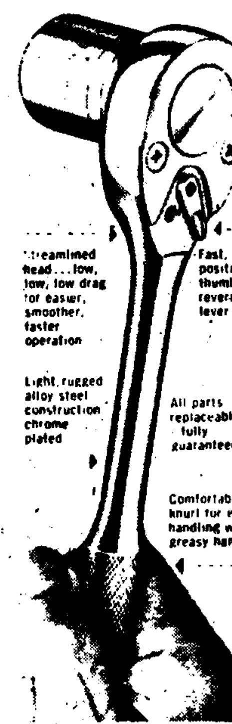
BEEFEATER
De fijnste GIN voor Uw
Tom Collins - Gin Tonic - Martini Cocktail enz.
Gebruik de beste Gin
BEEFEATER
alleenvertegenwoordiger
N. HABIBE JR.
SUPERMARKET SUPERETTE
Meer dan VIJF DUIZEND GULDEN aan prijzen met de komende feestdagen.

CASA ELECTRONICA
Bernhardstraat 99
Tel. 5371
For people who want something differnt and demand quality in styling, in construction, in reliability and in service there is but one answer: Siera.
Siera stands for more value for money, more and longer lasting pleasure.
Wij garanderen Service

Plaats eens een zoekertje



GEVRAAGD
een ervaren KOELMONTEUR
en
een AANKOMEND KOELMONTEUR
Schriftelijke sollicitaties aan
N.V. Elga Aruba, P.O.B. 224, O'stad.



AIG ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.
ARUBA, N.A.
EVERYTHING FOR WELDING
TIGHT
YOU BET... with PROTO COMBINATION WRENCHES



PALMERA RUM
Is the largest selling Rum on our market
Filtered by a special modern process it yields a liquor of exquisite taste and smoothness, equivalent to a best quality Rum aged for years.
PALMERA QUALITY PRODUCTS N.V.
Nassaustraat 5 — Phone 2122



LUNCHEON SPECIALS
Airconditioned bar/restaurant
HONG KONG
Tel. 2966



you don't have to serve in the Pentagon to enjoy Carrier air conditioning!

You'll find Carrier air conditioning in the Pentagon, new Houston Stadium, the Tower of Light, United Nations Building, Lincoln Center, Dulles International Airport, DC-8 jets, most U. S. nuclear submarines and countless other famous installations.

You get proved Carrier quality when you buy air conditioning ... air conditioning. Why settle for less?

For as little as F. 350.— you can get a new Carrier Room Air Conditioner



FERGUSONSTRAAT 41 — ORANJESTAD — ARUBA
TELEFOON 3141 - 1878

antillian mercantile aruba, n.a.







Wilt U kwaliteitsproducten kopen, zoals verf, sportartikelen, hardware, enz?
Koop dan bij

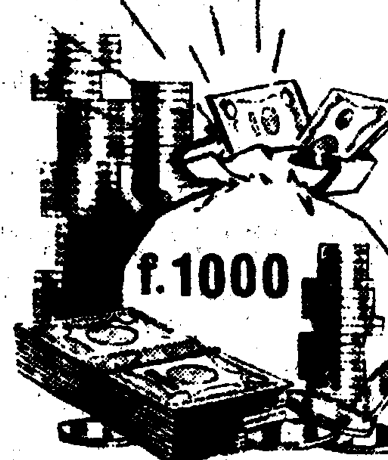


Tot en met 23 december heeft U ook nog kans om f. 1500,— te winnen.
Bij aankoop van elk .10,— krijgt U een lot.
Oranjestad Tel. 1145 — San Nicolas Tel. 5655

KERSTBONUS VAN RICHMOND, NEVADA EN KING
voor allen die van een kwaliteits sigaret afweten.
Kijk in het pakje van RICHMOND—NEVADA—KING voor de gestempelde coupon óf
ruil 15 lege pakjes in voor een ticket

1ste PRIJS	f.	2.500,—
2 Prijzen van	f.	1.000,—
4 Prijzen van	f.	500,—
10 Prijzen van	f.	100,—
10 Prijzen van	f.	50,—
23 Prijzen van	f.	25,—





Trekking vindt plaats op 23 december 1969 via Televisie

SUPERIOR TOBACCO COMPANY

One Scotch stands out!



light ... dry
VAT 69

WHITE HORSE SCOTCH WHISKEY
schept sfeer altijd en overal.
Namens WHITE HORSE SCOTCH WHISKEY biedt



waardevolle premien ... zonder een cent bij te betalen.
* Voor TIEN capsules van White Horse EEN GOEDE SET DOMINO STENEN.
* Voor vijf capsules:
EEN WINDPROOFLIGHTER
(zolang de voorraad strekt)
Voor Uw feesten, smaak en ontspanning zonder einde is er alleen WHITE HORSE
de beste whiskey voor smaak en kwaliteit.



Oranjestad San Nicolas



SURPRISE YOUR DATE WITH FLOWERS
A corsage of her favorite flowers will turn that date into a special occasion for your best girl. Order one today!
IKEBANA FLOWER SHOP
La Esperanza building Oranjestad
tel. 3166 ... tel. 2001

een
FORD CAPRI GT 1970 CADEAU
Ja, ook U heeft kans om midden december 1969, wanneer wij ons nieuwe gebouw aan de L.G. Smithboulevard in gebruik nemen, een FORD CAPRI GT 1970 C A D E A U te krijgen.
Deze kans hebben alleen de autobezitters, die afgelopen jaren bij CARIB MOTORS een Ford, Mercury of Lincoln kochten, of plannen hebben er een dezer dagen een te kopen.
ZORG DAT U ER BIJKOMT........
Vraagt vrijblijvende inlichtingen bij
CARIB MOTORS n.v
Oranjestad San Nicolas.

1954 1969
STEMT AF OP
VOZ DI ARUBA PJA 10
Het meest beluisterde radiostation van de Nederlandse Antillen.
VOZ DI ARUBA

KAN KAN KAN
Voor het geschikte Sinterklaas geschenk,
UW ADRES: KAN ...



Wij bieden U exclusieve MEUBELEN, met iedere week een nieuwe zending.
Komt eens vrijblijvend een kijkje nemen bij
CASA BRION
Fergusonstraat 21 Tel. 2761
Nu gevestigd op de gehele Antillen.
Kwaliteit...... gemakkelijke betalingsvoorwaarden.
Wij meubileren Uw huis van A tot Z.

Tien redenen om uw VERF bij BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V. te kopen . . . .
* hoogste kwaliteitsklasse
* absoluut kleurecht
* sneldrogend
* gemakkelijk strijkbaar
* goed dekkend
* grootste kleurassortiment
* gratis kleuradviezen
* gratis advies voor behandelingswijze
* 10% korting voor contant (bij aankoop van ƒ 200.— of meer: 15% korting)
* U dingt mee naar de FORD CAPRI die op 23 dec. wordt verloot.

Koop vroeg, nu het assortiment op z'n grootst is:
's maandags tot en met vrijdags van 7 uur - 5 uur geopend.
BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA N.V.
druivenstraat 10 - tel. 1275

Agenda ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA — NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN TEL.: 1639 - 2950.



ORANJESTAD: De Veer: 8.00 Star -alle leeftijden; Rialto: 8.00 Infernal Angels - 18 jaar.
BALASHI: Drive-In: 8.30 Duel at Diablo - 14 jaar.
SAN NICOLAAS: Principal: The young the evil and the savage - 18 jaar.

WIT GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: Zr. Francina. NOORD EN ORANJESTAD: Zr. Felicitas, SANTA CRUZ EN PARADERA: Zr. Ludovic, SAVANETA EN BRAZIL: Zr. Michaela, SAN NICOLAAS: Zr. Ludovic, SAN PEDRO HOSPITAAL TEL.: 2200.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1080. SAN NICOLAAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
DE VEER THEATER: 20.00 galapremiere film Star - t.b.v. Ant. padvindersver. Aruba.

VOORLICHTINGSAVOND: 21.00 voor leerl. hoogste klassen Mulo-school San Nicolaas - and John Wesley College.

KOOPAVOND: 15.00 - 22.00 in Oranjestad.

SPORT
VOETBAL: 20.00 Vitesse vs SCA - A. kl. - stadion.

SOFTBALL: 21.15 Seven-Up vs Plymouth - LSP.

OEFENEN: 20.00 - 22.00 kerkkoor - prot. kerk, San Nicolaas.

HOTELS:
ARUBA CARIBBEAN: Klompenclub 21.30 show, dansen muz. van George Fasola en zijn orkest; Balibar: Venezuela Combo. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom 21.00 optr. Robert Kole en Ernest Param, dansen muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Tita y su cumbiamba, Sheraton Trio of Oruba Sextet. Discotheek: 21.00 - 02.00 alleen dond., vrijdag en zat.; zondag, 14.00 tot 18.00 Matinee voor leden. HOLIDAY INN, Palmbeachroom 22.30 optr. Keith Evans en Ada Cavallo, dansen met Cesar Lopez, Hasham y su diamantes of the Magnificent five. CORAL STRAND: Talk of the town: muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer: Moonlightgrille: 19.00 Tale Wever and the general. BASI RUTI: steelbandmuziek en dansen vanaf 21.00 alleen op woensdag, vrijdag en zat. OLDE MOLEN: Mill-O-Teque: 22.00 - 02.00 (zat. 23.00 - 05.00 dansen), maandag gesloten. DIVI DIVI BEACH: Nachtclub 20.00 - 24.00 (vrij. tot 02.00) optr. Jossy Brokke, vrij. en zat. The magnificent five; Divi Divi-theque: zondag 12.00 - 17.00 open, alleen voor leden. MANCHEBO BEACH: Vespuccibar en Andicuryroom: 19.00 harpmuz. Tony Thijssen.

VRIJDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30 - 13.30 te Savaneta.

EAGLECLUB: 17.00 - 18.00 gitaarlessen - olv. mevr. Rhoda Cayne.

SCHOOLRADIO: 08.35 via TWR (800 mm band) en radio Hoyer II (1500 kHz). PROGR.: Schip te water, deel 3. (bestemd voor hoogste klas LO en laagste klas VO).

TOERISTENSCHIP: 20.00 - 19.00 Bergensfjord - vert. Maduro & Sons.

JEUGDVOORSTELLING: 19.00 openluchtbioscoop.

FILM: De verliefde olifant.

IOWUA: 06.00 - 18.00 bestuursverk. - clubgebouw.

OPENING: 19.30 festival aguinaldos - Wilhelminastadion.

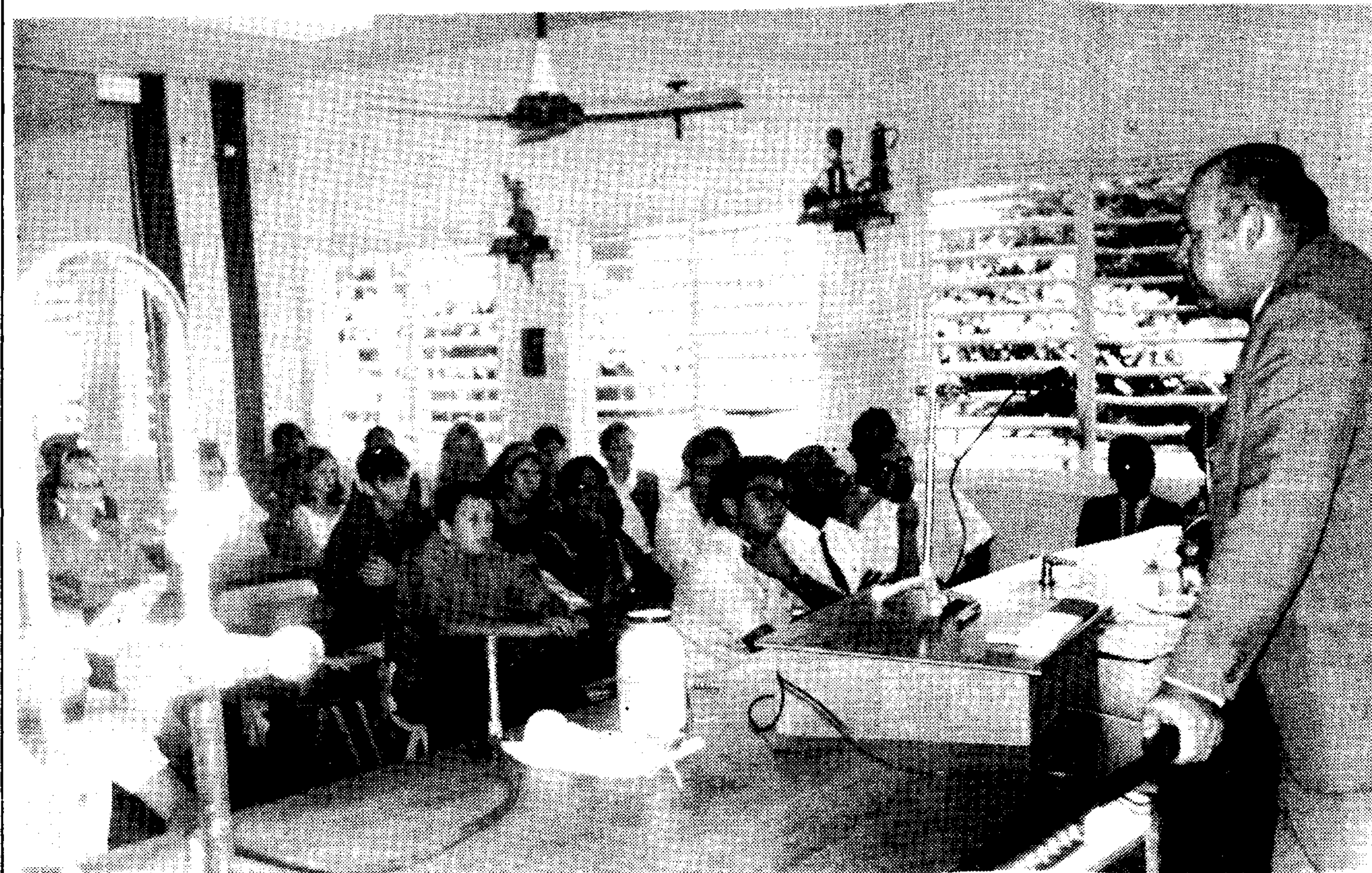
HYDROPONICFARM IN STAAT VAN FAILLISSEMENT

ORANJESTAD. — De hydroponic farm te Paradijs is sedert 31 augustus gesloten. Zoals de Amigoe reeds berichtte, bevond het bedrijf zich in financiële moeilijkheden. Eén van de vennoten, de heer Jones, vertrok van Aruba en keerde niet meer terug. De Aruba Hydroponic Enterprises, die vanaf 1 januari het bedrijf van de overheid had gehuurd, heeft intussen zijn faillissement aangevraagd. Voorlopig werd door het bestuurscollege enkele mensen van de werkverschaffing aangesteld om de eigendommen van het eilandgebied te bewaken.

Basketball uitgesteld

ORANJESTAD. — Van het bestuur van de Arubaanse Basketball Bond wordt vernomen, dat het basketball-programma, dat voor vrijdag aangekondigd werd op de banen van Aruba Jrs, geen doorgang zal vinden. Zoals de Amigoe gisteren aankondigde stonden op het programma de ontmoetingen Valiant — Aruba Jrs. bij de dames en Plymouth — Aruba Jrs in de heren A-klasse, waarbij de steelband van Dakota voor muziek zou zorgen. In verband met de opening van het Aguinaldos-festival in het Wilhelminastadion werd het programma echter uitgesteld.

Gezaghebber voor klas



ORANJESTAD — Aruba's eerste burger stond gisteren voor de klas. Op uitnodiging van de leerlingen van de derde, vierde en vijfde klassen A en B van het Colegio Arubano kwam gezaghebber O.S. Henriquez het een en ander vertellen over het bestuur van Aruba. De gezaghebber gaf een uiteenzetting van het lands- en eilandsbestuur op Aruba en lichtte dit aan de hand van enige voorbeelden toe. Dat er bij de jeugd en ook de leraren veel belangstelling bestond, bleek uit de enorme hoeveelheid vragen, die op de gezaghebber werden afgevuurd. Er waren ook actuele vragen, waarbij een der leerlingen vroeg, wat de voorzitter van de eilandsraad kan doen als een lid zonder reden de vergadering van de raad niet bijwoont. Het antwoord was kort en krachtig: "niets". De les duurde tweeeneenhalf uur. Voor de gezaghebber was het een prettige ervaring vast te kunnen stellen, dat de jeugd goed op de hoogte is van een en ander.

Marlboro nog geen kampioen

ACH spelbreker met verdiende zege: 4-2

Competitie onnodig vertraagd

San Nicolas. — **Het zelfvertrouwen, waarmede Marlboro dinsdagavond in het Lago Sport Park het veld betrad tegen de ploeg van het Aruba Caribbean Hotel (ACH) is voorbarig gebleken. Een zege betekende de kampioenstitel voor Marlboro, maar zover liet het Aruba Caribbean Hotel, dat vol overtuiging en met veel meer enthousiasme speelde, het niet komen. Integendeel. ACH won met 4-2 verdiend van de sigarettenploeg, waardoor Marlboro zich nog geen kampioen mag noemen en de kans, dat Pepsi Cola (PC) gelijk komt te staan, groter is geworden. Vooral mentaal was Marlboro zwak, uitermate zwak en dit is ook de reden van de nederlaag geweest, zonder iets af te willen doen aan het goede spel van het Aruba Caribbean Hotel.**

Winnende pitcher was Idilio Jansen, die de gehele wedstrijd wierp, en verliezer was Eli Kock, die door Victor Albus vervangen werd. Aanstaande dinsdag wordt de competitie voortgezet met de uiterst belangrijke ontmoeting tussen Marlboro en Pepsi Cola. Wint Marlboro, dan is men kampioen, maar wint Pepsi Cola en slaagt PC er daarna in om Heineken te verslaan, dan eindigt men gelijk met Marlboro op de eerste plaats, zodat beslissingswedstrijden noodzakelijk worden.

Overigens bestaat er terecht veel kritiek op het bestuur van de ABBA, dat de competitie pas aanstaande dinsdag voortgezet wordt, waardoor een kostbare week nodeloos verloren gaat. Zo wordt het einde van de competitie zonder enige reden nog meer opgeschoven. De ABBA heeft dit jaar besloten geen goede beurt gemaakt en dit in veel opzichten, niettegenstaande de kritiek, die tijdens de laatste jaarlijkse algemene ledenvergadering geleverd werd op het bestuur.

Wij zijn ook benieuwd, wanneer de Antilliaanse kampioenschappen beginnen, want, naar de voorzitter van de ABBA dinsdagavond meedeelde, is er nog geen contact met Curaçao hieromtrent opgenomen. Men wil eerst wachten totdat de Arubaanse competitie achter de rug is. Waarvoor, begrijpt niemand. Zeker niet als men ziet hoe de ABBA absoluut geen aanstalten maakt, om het einde van de competitie te versnellen. Wij zien op Aruba nog een Antilliaanse competitie verspeeld worden enige maanden na de lokale competitie en wellicht valt deze dan nog samen met Carnaval ook, zodat men echt veel toeschouwers zal krijgen.

Reeds in de eerste slagbeurt nam het Aruba Caribbean Hotel een 1-0 voorsprong. Nicolas van de Berg kreeg een vrije loop. Door een opofferingsslag van Gumbs kwam hij op het tweede honk. Violenus kreeg een strike out voor de tweede out van de inning, maar Pantophlet kreeg een vrije loop en toen hierna de centerfielder van Marlboro een veldfout maakte op een slag van Arrindell, kon Van de Berg scoren.

In de tweede inning vergrootte ACH zijn voorsprong tot 2-0. Watty Heyliger kreeg een vrije loop en stal het tweede honk. Op een roller van Schotborgh naar de pitcher, die uitgemaakt werd op het eerste, bereikte Heyliger het derde honk. Charles Flanders kreeg daarna een vrije loop, maar door een wildpitch van Eli Kock kon Heyliger de tweede run voor het Aruba Caribbean Hotel scoren.

ACHTERSTAND VERKLEIND

Twee innings later verkleinde Marlboro de voorsprong tot 1-2. Elio Maduro sloeg een hit naar het middenveld en bereikte vervolgens het tweede honk na een opofferingsslag van Holsman. Donny de Windt werd de tweede out met een verre bal naar het rechterveld, die gevangen werd, maar Eric Ponson sloeg hierna een hit naar het linkerveld, waarop Maduro scoorde.

Meteen hierna vergrootte het Aruba Caribbean Hotel de voorsprong tot 3-1. Flanders opende met een infield hit en stal meteen het tweede honk. Idilio Jansen werd de eerste out van de inning met een strike out, maar twee achtereenvolgende veldfouten van Maraboro op twee eenvoudige rollers naar het binnenveld stelden Flanders in staat op te scoren.

ONZEKERHEID TEN EINDE

In de tweede helft van dezelfde inning bracht Marlboro de achterstand weer terug tot 2-3. Teofilo Wester begon met een hit naar het rechterveld. Aparicio werd de eerste out met een vangbal naar het rechterveld, maar Errol Werleman volgde hierna met een hit naar het linkerveld. Toen Richard Simon hierna een stootslag probeerde en de bal verkeerd aangegooid werd, scoorde Wester.

Het Aruba Caribbean Hotel maakte aan alle onzekerheid een einde in de achtste inning toen men de stand op 4-2 bracht. Van de Berg kreeg voor de tweede keer een vrije loop. Een opofferingsslag van Max Gumbs bracht hem op het tweede en door achtereenvolgende hits van Violenus en Pantophlet kwam hij ook over de thuisplaat. Marlboro kreeg hierna nog twee slagbeurten, maar bracht geen enkele maal de voorsprong van het Aruba Caribbean Hotel in gevaar.

Vertegenwoordiging De Veer bij visstrijd

Secr. ANC: misverstand

ORANJESTAD. — In verband met de publikaties en ingezonden stukken rondom het team van Jerry de Veer bij het vorige week op Aruba gehouden vistoernooi, ontving de Amigoe van de secretaris van de Aruba Nautical Club, mr J. R. Croes, de volgende verklaring:

„Het bestuur van de Aruba Nautical Club bericht hierbij, naar aanleiding van de reeds verschenen mededelingen omtrent de aanwijzing van de heer Jerry de Veer (en diens — red.) team als regionale vertegenwoordiger van Aruba in het afgelopen internationale vistoernooi, dat dit wel in de bedoeling heeft gelegen, maar door een misverstand niet tijdig aan de heer Jerry de Veer is doorgegeven, zodat hem in deze geen blaam treft." Tot zover mr Croes.

M. Buckley is nu dra

ORANJESTAD. — De familie Buckley ontving bericht dat dochter Miriam Raquel Buckley aan de hogeschool te Tilburg slaagde voor haar doctoraal examen in de bedrijfssociologie. Zij is een oudleerlinge van het Colegio Arubano en de eerste doctoranda op dit gebied van Aruba.

Feest voor reis

ORANJESTAD. — Enige leerlingen van het Colegio Arubano hebben het plan opgevat om een reisje naar Puerto Rico te gaan maken. In verband hiermee wordt zaterdagavond in het Manchebo Beachhotel een modeshow gehouden, die door Tina Boutique wordt verzorgd. Na afloop is het dansen geslagen op de tonen van The Tramps en Pearl Ash. Kaarten zijn in voorverkoop bij De Wit Stores, Uchee's Place en Piet Soda Fountain. De show begint 's avonds om half negen.

Valse dollarbiljetten

ORANJESTAD. — De politie heeft twee biljetten van twintig dollar, die vals waren, in beslag genomen. Deze biljetten werden afgegeven bij een bank door een buitenlandse zakenman.



KRALENDIJK — Dinsdagmorgen ving Venancio Winklaar, werkzaam bij de Handelmij Kralendijk, op de pier een vreemde vis. Informatie bij enige vissers aan de pier, en later bij de bekende vissers op Playa Pabao, wees uit dat hier ging om een niet veel voorkomend exemplaar. Geen van de vissers wist hem de naam te vertellen. Wel vertelden geinteresseerden dat hij veel leek op de vis waarvan de Amigoe enige weken geleden een foto publiceerde.
Het exemplaar heeft vrij scherpe, gekromde tanden in de bek en een spits toelopende kop.

Loodsen achten hun advies aan bc bindend

ORANJESTAD. — De Arubaanse loodsenvereniging heeft een telegram gezonden aan het bestuurscollege, waarin wordt gevraagd waarom het bestuurscollege is afgeweken van het advies dat de Arubaanse loodsenvereniging heeft gegeven.

Het telegram luidt:
„Gelezen besluit PZ 3029 van 31 oktober 1969 stop voornoemd besluit niet, herhaal, niet in overeenstemming advies onzer vereniging aan leden georganiseerd overleg ema onder meer tegen wederom berekenen dienstuur voor een kwart waardoor theoretisch voldaan aan veertigurige werkweek doch in werkelijkheid neerkomt op 84 uur stop Vernemen gaarne reden van afwijking. get. Arubaanse loodsenvereniging."

Een afschrift van dit telegram werd gezonden aan de voorzitter Georganiseerd Overleg in ambtenarenzaken Aruba en het bestuur van de Algemeen Nederlands Antilliaanse Ambtenarenbond Aruba.

Het Bestuurs College van Aruba

maakt bekend, dat op zaterdag 29 nov. om 7.30 v.m. in de yard van de dienst voor OPENBARE WERKEN

OPENBARE VERKOPING

zal worden gehouden van afgekeurde:
dienstauto's, draaibanken, tekentafels, meubilair, enz.

De goederen zijn te bezichtigen, op vrijdag 28 nov. tijdens de werkuren van D.O.W.

GRADICIMENTO

Pa medio di esaki nos ta gradici Zusternan di San Pedro Hospital, Dr. J. R. Chan, Dr. Willemsen y na tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion na ora di morto y entierro di nos Ruman y Tanta

Mej. CLARA FLORITA CAPRILES
miho conoci como CHIDA

Na nomber di Familia

No ta recibi bishita na cas.

GWU-orgaan bepleit voor St. Maarten:

Stringente controle komst buitenlanders

Misdaad is aanzienlijk toegenomen

WILLEMSTAD — Wetteloosheid en wanorde zijn aan de orde van de dag op Sint Maarten en dit is grotendeels het gevolg van het uitblijven van een verbetering van de bestaande immigratiebepalingen en van de huidige politiek van de eilandelijke overheid om buitenlanders op grond van allerlei redenen toe te laten, waaronder bv voor het afhandelen van transacties met gronden.

Aldus het orgaan van de General workers union of the Windward Islands (GWU), de Labour spoke man. Daarin wordt een dringend beroep gedaan op de overheid een steviger immigratie-beleid te voeren, omdat anders het hek van de dam is.

Op het ogenblik lopen er tal van buitenlanders rond op Sint Maarten, van bordenwassers tot rijke Amerikaanse grond-speculanten, die op het eiland verblijven zonder een vestigingsvergunning of een arbeidsvergunning. Deze mensen kunnen practisch alles doen, waar zij zin in hebben en dit alles, omdat er controle ontbreekt bij de immigratie. In het afgelopen jaar is Sint Maarten veranderd van een slapende schone in een bruisend toeristenoord. In het zog van de toeristen komen de grote en de kleine handelaren.

Misdaad gestegen

De misdaad is zodanig gestegen, dat het niet meer te vergelijken is met de toestand van slechts een paar jaar geleden. In vele gevallen waren onze eigen mensen daarbij betrokken, maar ook onverantwoordelijke buitenlanders, die de straten bevolkten en die binnen gekomen waren zonder vergunning. Om deze reden denken zij, dat zij nu alles kunnen doen en dat orde en wet onbekende begrippen zijn op Sint Maarten, aldus het GWU-orgaan. De kleine "handelaren" houden zich bezig met diefstallen en inbraken, de "groten" speculeren in overheidsgronden en verkopen deze tegen belachelijk hoge prijzen aan landgenoten in de Verenigde Staten, waarbij zij in de meeste gevallen de inkomstenbelasting ontduiken.

Wij kennen gevallen waarbij mensen soms maandenlang onder bomen sliepen of in een auto of aan de baai zonder dat zij ooit gevraagd werden wat voor werk zij onder handen hadden. Voor de toekomst kunnen we slechts een verergering voorzien op dit gebied, als niet de overheid uit zijn slaap opstaat en begint met het voeren van beleid in plaats van politiek. Een staat van anarchie is zich aan het ontwikkelen op Sint Maarten, aldus de Labour spokesman.

GWU-suggesties

Het GWU-orgaan doet de overheid om dit te voorkomen enige suggesties aan de hand. Aan buitenlanders die op zoek zijn naar werk wordt slechts een verblijfsvergunning verstrekt voor twee weken en dit nadat zij een deposito hebben gestort en er garanties gesteld zijn door de lokale bedrijven; alle kleine boten, die de haven van Philipsburg binnenvaren dienen gecontroleerd te worden, ook onder dek en wel op de aanwezigheid van passagiers, die ingeschreven staan als "algemene lading", een nauwere samenwerking tussen Nederlandse en franse immigratie-autoriteiten is nodig om zo een betere controle te krijgen en verder een beter toezicht op de uitgifte van werk- en vestigingsvergunningen door de eilandelijke overheid.

"Met andere woorden", aldus het GWU-orgaan" wij suggereren een volledige doorlichting van de plaatselijke bevolking in de komende maand, zodat we rustig kunnen slapen 's nachts, in de wetenschap, dat er eén overheid is, die bezorgd is voor zijn bevolking door zijn taak te volbrengen zoals dat behoort".

Meer politie

Labour spokesman toont zich verheugd, dat er in de laatste tijd zes politie-mannen toegevoegd zijn aan het Korps op Sint Maarten. Om de misdrijven op straat tegen te gaan, wordt voorgesteld, dat er weer patrouilles te voet uitgevoerd gaan worden door de politie, zoals dat ook in het verleden gebeurde. "Het is een heel prettig gezicht om 's avonds een of twee politie-mannen op straat te zien patrouilleren in plaats van in een auto even voorbij te vliegen", aldus het GWU-orgaan.

AMBUMBU

De SLAVEN DIE ZOUT HADDEN GEGETEN, konden niet wegvliegen, de anderen wel. Waarom? Een uitleg is deze: "Zout bindt je aan het land waar je woont, ta marticulabo co bo tera; zout maakt christen. Je merkt het iedere keer; zodra de priester zout in de mond van de dopeling legt, verzet hij zich, en begint te huilen. Christen worden betekent dat je opstandige geest getemd wordt, e ta kita rebelde. Ongedoopten blijven handeloos en ze krijgen gauw de ziekten van het land. Doop geeft je weerstand. Maar je verliest je oorspronkelijke krachten."

Op Bandabao was een plantage waar de slaven als ze werden geslagen bij iedere slag moesten zeggen: Danki shon!

Shon Cochi Jesurun bezat Paradera, met 300 slaven; deze vluchtten wel eens weg met een zoutbarkas.

P.B.

John Lanting presenteert een vleugje Nederland

WILLEMSTAD — Het was een goede gedachte van de Arubaanse Kunstkring, de VGKS en Centro Pro Arte om in samenwerking een serie voorstellingen te organiseren door de bekende Nederlandse acteur en cabaretier John Lanting. Het was echter niet eenvoudig om hem naar de Antillen te krijgen. Avond aan avond staat John Lanting op de planken en er moest heel wat gepast, gemeten en verschoven worden voordat aan een mini-tournee gedacht kon worden. Het is in Nederland momenteel hoogseizoen voor de acteurs, maar dat prikkelde de organisatoren juist extra, want nu komt er dan eindelijk eens een acteur op de Arubaanse en Curacaose planken die de Antillen gewoon als onderdeel van zijn hoogseizoenprogramma heeft staan, in plaats van zijn zomervacantie voor zo'n tournee te gebruiken.

John Lanting heeft een zeer groot cabaret-repertoire en zal op Aruba en Curacao daaruit een keuze maken. De diverse cabaret-programma's zullen dus niet steeds het zelfde zijn. Cabaret dus op zondagavond 30 november in de schouwburg Aruba en op 1 en 4 december in Centro Pro Arte Curacao.

Als hoogtepunt komt dan „de Aap" van Franz Kafka onder regie van Eric Vos. Het is de geschiedenis van een aap, die zijn kooi weet te ontvluchten door mens te worden, hetgeen hem gelukt door bovenmenselijke inspanning. Als mens opgenomen in de maatschappij beseft hij, dat hij zich opnieuw in een kooi bevindt.

John Lanting is dol op getekende mopjes, alleen daarom al kan hij de krant niet missen, geen dag. De mopjes zijn als het ware als de krenten in het brood. Zo is het ook met het programma van Lanting. Geen schenenschopperij, geen schrilwitte spotlight op de „dingen van de dag". Nee, Lanting geeft u een warme theaterverlichting. Men zal daarin allerlei personen zien verschijnen, die stuk voor stuk- zoals in die getekende mopjes- herkenbaar zijn als produkten van deze rare maar toch ook boeiende tijd.

John Lanting wordt aan de vleugel bijgestaan door Peter Bark. Reeds vanaf 1966 is er aan deze one-man-show gewerkt. Al spoedig kwamen de goede reacties en de fijne recensies. En de laatste tijd is het bijna een rage. De technische leiding is in handen van I de Vos, op Curacao nader uitgewerkt door Rob Schonbeck.

Uitbreiding nodig Bondsgebouw GWU

WILLEMSTAD. — Het bondsgebouw van de General workers union of the Windward Islands (GWU) in Philipsburg op Sint Maarten moet uitgebreid worden. Het ligt in de bedoeling van het bestuur het gebouw zodanig in te richten, dat het geschikt is voor het geven van lezingen en cursussen. Verder kan Union Hall in de toekomst ook gebruikt worden voor recepties bij bruiloften van leden. Op hen wordt een beroep gedaan een financiële bijdrage te leveren. Aldus een bericht in het GWU-orgaan Labour spokesman.

Opening trainingscentrum van KV

WILLEMSTAD — Officieel zal zondagmiddag het Trainingscentrum van de Katholieke verkenners (KV) te Brakkeput Ariba worden geopend. Dit gebeurt om vier uur. Daarvoor zijn alle bestaande jeugdorganisaties op Curacao uitgenodigd. Het ligt namelijk in de bedoeling, dat het KV-materiaal beschikbaar wordt gesteld — tegen een bescheiden vergoeding — aan alle jeugdorganisaties, die daartoe de wens te kennen geven. De KV heeft hiertoe besloten om op deze manier de bestaande onderlinge verhoudingen nog te verbeteren en tevens omdat de mening is toegedaan, dat het vormen van jonge leiders in het algemeen belang is en dat men dit niet als een strikt persoonlijke zaak moet zien.

Ook maandblad voor Eustatius

WILLEMSTAD. — Onder redactie van de heren Will Johnson, Cyrill Tearr en James E. Maduro is het eerste nummer verschenen van Emporium Review, een maandblad voor Sint Eustatius. In de eerste editie wordt een correspondent gevraagd op Statia als medewerker voor Emporium Review. Het gestencilde blad wordt uitgegeven op op Sint Maarten. In een hoofdartikel wordt Sint Eustatius het meest vergeten eiland van de Nederlandse Antillen genoemd, waarin men mede via Emporium Review verandering wil gaan brengen. Met het verschijnen van dit nieuwe maandblad hebben nu de drie eilanden van de Bovenwinden hun eigen stem gekregen: Sint Maarten kent onder meer de Labour Spokesman; Saba heeft zijn Saba Herald en Sint Eustatius Emporium Review.

Saba Herald:

Vreemdeling moet ons aanvaarden zoals we zijn

WILLEMSTAD — De Bedoeling van dit hoofdartikel is dat de groepen buitenlanders, die naar Saba komen en er gaan werken ons zullen accepteren zoals wij zijn en samen met ons willen werken om, indien nodig, veranderingen aan te brengen, maar wel zodanig, dat deze veranderingen gerealiseerd worden door de Sabanen zelf. Alleen op deze manier zullen de veranderingen levensvatbaar zijn en door de bevolking worden aanvaard. Aldus de Saba Herald in een hoofdartikel.

Hierin wordt er op gewezen, dat de Westindische eilanden jarenlang gewend geweest zijn alles te aanvaarden, wat bezoekers en op de eilanden werkende buitenlanders deden. De laatste tijd echter breekt de behoefte ook hier door om zijn eigen identiteit te vinden. Voor Saba geldt dit eveneens en de Sabanen zelf evenals de buitenlanders zullen dit moeten erkennen, aldus de Saba Herald.

Isolatie doorbroken

In het verleden was het zo, dat men het als vanzelfsprekend aanvaardde, dat mensen van buiten de beste baantjes kregen en de hoogste posten. Aan hen was het voorbehouden om te regeren „en aan ons was het te dienen. Deze image moet echter veranderd worden". Het Sabaanse orgaan acht het een belangrijke zaak, dat door de komst van buitenlanders de geisoleerdheid van het eiland doorbroken wordt.

Toch zullen de nieuwkomers rekening moeten houden met de bestaande cultuur, tradities en de bestaande geloofspraktijken. Het adopteren van een nieuwe manier van leven moet op basis van vrijwilligheid door de plaatselijke bevolking worden aangenomen, evenals door een juiste opvoeding

Het accepteren van het andere moet niet geforceerd worden zodat de Sabanen het in hun keelgat gepropt krijgen en slechts moeten doorslikken. Ook al zou het andere elders succesvol gebleken zijn, dan nog kan het niet op deze manier. Slechts door onderlinge uitwisseling en met erkenning van de eigenheid van de Sabanen kunnen de veranderingen aanvaard worden. Aldus de Saba Herald.

● Rotterdammers overtreffen zichzelf

● Gewaarschuwd Feijenoord was geen Ajax

Glorie AC Milan gekortwiekt door imponerend Feijenoord

ROTTERDAM – Nooit klonk in de "Kuip" het lijflied van Feijenoord "Geen woorden maar daden" zo hard. Nooit ook zo uitbundig als in de laatste minuten van het glorieuze voetbalgevecht dat Feijenoord tegen AC Milan leverde, de officieuze wereldkampioen der clubteams. De vele tientallen suppoosten en politie-agenten stonden voor een hopeloze taak: het legioen moest zijn helden huldigen. Bij honderden namen de supporters bezit van het speelveld, toen arbiter Joaquim Campos na die zenuwslopende slotminuten het lang verbeide eindsignaal gaf. Nereo Rocco, de coach die de Italiaanse formatie de Europa Cup bracht, ging verloren in de massa. Vergeefs trachtte hij zo snel mogelijk de trap naar de catacomben van het stadion te bereiken. Zijn pogingen waren nutteloos. De bonkige Italiaan zou de triomf van zijn tegenstanders tot het einde moeten meemaken. Zijn desillusie zou hij moeten verwerken temidden van een deinende massa, die door intense vreugde werd beheerst. Nereo Rocco, charmant in voorspoed, maar zo vaak ongenaakbaar als successen uitblijven, had het ondervonden: een gewaarschuwd Feijenoord was geen Ajax. Rotterdam geen Madrid, waar de Amsterdamse formatie nog geen half jaar eerder in de eindstrijd van de Europa Cup in een enkel kwartier al kansloos was tegen de grootmeesters uit Milaan.



De Italianen bij hun aankomst in Nederland op het vliegveld Zestienhoven: op zoek naar meer glorie. Feijenoord heeft hier echter een stokje voor gestoken en en passant ook wraak genomen voor landgenoot Ajax dat nog geen half jaar geleden door de Italianen werd uitgeschakeld in hetzelfde toernooi.

Van Hanegem en Wim Jansen zetten overwicht om in treffers

De zege van 2-0 was verdiend. Bijna meer dan dat. Immers, Feijenoord had veel tegen. Om zich te plaatsen bij de laatste acht was een overwinning met twee doelpunten verschil nodig. Zelfs toen Wim Jansen na vijf minuten al met een daalend schot van de rechtervleugel de weifelende doelman Cuducini verraste (1-0), werd het er voor de Rotterdammers nauwelijks gemakkelijker op. De bepaling, dat in uitwedstrijden de treffers dubbel worden gewaardeerd, maakte dat AC Milan allerminst kansloos was. Een doelpunt van de Italianen zou vrijwel zeker hebben betekend dat Feijenoord was uitgeschakeld.

De overmacht van Happels ploeg was echter groot, tekenend was dat doelman Eddy Treijtel tegen het einde de kou te verdrijven bij herhaling zijn rondjes liep in het lege strafschopgebied. Gedreven door Wim Jansen en de tot grote hoogte groeiende rechter vleugelverdediger Piet Romeijn kon Feijenoord zijn aanvallen opbouwen. AC Milan, dat uiteraard bij voorbaat gekozen had voor de verdediging, kreeg geen kans in zijn spel te komen.

DEFENSIE

De defensie die onpasseerbaar heet te zijn en die een doelpunt voorsprong moest verdedigen, wankelde vele malen. Karl Heinz Schnellinger een "ausputzer" in de volle betekenis van het woord. Als laatste verdediger stond hij op de rand van de afgrond. Geen moment kreeg de 'Beestal' zo zelfverzekerde Duitser gelegenheid zich te wijden aan de opbouw van de aanval. Voor de zilver-blonde Karl Heinz gold slechts één devies: weg is weg.

Tegen dit zichzelf overtreffend Feijenoord benutte Rocco al de mogelijkheden, die de reglementen hem boden. Vergeefs trachtte hij door Rognoni de plaats van Fogli over te laten nemen meer lijn in de acties te brengen. Zelfs moest twintig minuten voor tijd de grote Nestor Combin, die nu geen meter gezien had van Theo Laseroms kreeg de kleedkamer opzoeken. Colim, die de vervanging, kon het spel echter geen ander aanzien geven.

ZINLOOS

Vergeefs poogde Rocco ook na die vroege eerste treffer het wedstrijdbeeld te veranderen. Het was een zinloze daad. Dat lag — en dat was eigenlijk het belangrijkste van dit duel, dat de inwoners van het Rotterdamse stadsdeel dat op de linker Maasoever ligt niet gauw zullen vergeten — NIET aan het falen van de houders van de Europa Cup, doch aan eigen kracht van de Nederlandse kampioen. Zelfs de tientallen neutrale waarnemers, die naar de Maasstad waren gekomen, leken geïmponeerd door dit Feijenoord, dat zij een grote toekomst in het toernooi van de landskampioenen voorspelden.

Die uitspraken waren stellig geen beleefdheidsfrasen. Over alle linies imponeerde Feijenoord immers. Dat gold voor Coen Moulijn, onvermoeibaar ook in zijn 32e levensjaar "de gouden jongen" van de landskampioenen, voor Wim van Hanegem, de maker van de tweede en beslissende treffer, in de 85e minuut en eigenlijk voor alle spelers.

STEUN RIVERA

Men kan erover theoretiseren of met de steun van Gianni Rivera het wedstrijdbeeld anders zou zijn geweest. Het is niet waarschijnlijk. De druk die Feijenoord op deze herfstavond, waarop de 67.000 toeschouwers in het overbezette stadion de kou niet voelden, ontwikkelde was zo sterk dat zelfs de grote Rivera amper op steun van zijn ploeggenoten had kunnen rekenen.

Dit Feijenoord, dit glorieuze Feijenoord, was een complete ploeg zonder zwakke plekken. Dat is een compliment in een wedstrijd tegen een bekwame tegenstander. In een ontmoeting tegen een ploeg als AC Milan, gelouterd in vele Europese Cup toernooien, is een eerbetoon, dat men nauwelijks hoog genoeg kan aanslaan. De opstellingen: FEIJENOORD: Treijtel, Romeijn, Israel, Laseroms en Van Duivenbode; Jansen, Van Hanegem en Hasil; Wery, Kindvall en Moulijn. AC MILAN: Cudicini, Schnellinger, Anquiletti, Maldera, Rosato en Santin; Fogli (Rognoni), Sormani, en Lodetti; Combin (Colim) en Prati.



Van Hanegem (tijdens training) die het beslissende doelpunt maakte in de 85ste minuut.

ORANJESTAD. — Voor het Aguinaldos-festival, dat morgenavond in het stadion officieel wordt geopend, bestaat vooral bij de groepen grote belangstelling. Lago heeft voor deze avond zijn video-tape ter plaatse, zodat begin december een verslag door TeleAruba kan worden uitgezonden.



Een spelmoment uit de eerste wedstrijd in Milaan. Het doel van Treytal wordt voor de zoveelste maal belaagd. Gisteren echter waren de rollen omgedraaid. De defensie van AC Milan kreeg het in Rotterdam zwaar te verduren en ging tweemaal door de knieen.

Na 210 minuten voetbal

Onfortuinlijk PSV verliest bij loting

EINDHOVEN. — Helenio Herrera kon zijn emoties alleen nog uiten in een schrille, dierlijke kreet, die het merendeel van de dringenden en duwenden in de overvolle gangen onder het P.S.V.-stadion verstomde. Enkele minuten eerder had de Argentijn met vertrokken gezicht, gevolgd door zijn uiterlijk slechts lijfelijk aanwezige aanvoerder Peirò zich een weg gebaand naar de plaats waar alleen het lot AS Roma nog kon schenken wat het in tweehonderd minuten voetbal niet had kunnen verdienen: een plaats in de volgende ronde van het toernooi voor bekerwinnaars. Herrera's kreet was een pijnlijke onderstreping van P.S.V.-misfortuin, dat in meer dan een handvol kansen in honderdentwintig minuten gestalte had gekregen. Mares, Ressel, Strik, Van der Kuylen hadden P.S.V. woensdagavond in Eindhoven naar de kwartfinales kunnen schieten, maar het leek alsof Kurt Linder na Karl Rappan ook nog niet iets van Herrera's glans mocht nemen.

En de strijd tussen P.S.V. en AS Roma scheen niet te mogen worden beslist door „normale" doelpunten. In het Romeinse olympische stadion werd P.S.V. in de laatste minuten geveld door een strafschop. In Eindhoven mocht Willy van der Kuylen na 65 minuten op dezelfde wijze gelijk maken. Voor een doelpunt was er daarna geen plaats meer, ook niet in een half uur verlenging. P.S.V. bleek toen te moe gestreden om de daarvoor door uiterst modern spel zo verdiende plaats bij de sterksten van Europa te bereiken.

NERVEUS

Kurt Linders verwachting door individuele acties de defensie van Roma te passeren, is niet uitgekomen. Een vooral in het begin nerveus P.S.V. heeft geen kans gekregen het middenveld tot basis van die uitvallen te maken. Het gemis van Wietze Veenstra deed zich voelen, ondanks het feit, dat de man, die een grote rol speelde in Linders plan van persoonlijke verrassingen, de overal, behalve op de rechtsbackplaats opererende Wim van den Dungen zich op bijzondere wijze van zijn taak kweet. Van den Dungen bijna onverwoestbaar, leed een zwervend bestaan, dook op waar gevaar was of was zelf aanleiding tot hachelijke situaties voor Ginulfi's doel. Maar de speler, die naast Van den Dungen moest excelleren, Willy van der Kuylen, kon niet loskomen van zijn schaduw, de als linksbuiten opgestelde Scaratti.

Ressel en Mares verloren hierdoor enigszins het contact met de achterste linies, waardoor het van P.S.V. zo bekende combinatiespel haperde. Lange trappen vormden het tegenwicht en AS Roma kreeg gelegenheid tot het ingrijpen waarop het hoopte, hard en meedogenloos, vanuit een verdedigingsgordel, waarop P.S.V. moest inlopen.

KRACHTVOETBAL

Willy Van der Kuylen en Schmidt Hansen konden zich tegen dit krachtvoetbal, dat de allure van een gooi- en smijtpartij kreeg, niet handhaven. Capelli sloeg al na dertien minuten Mares neer, maakte later een overtreding, liep twintig meter terug en trapte Mares achter tegen de benen. Hij duwde, trok en trapte, Cordova ontzag niets en niemand in zijn charges, en dit alles ten koste van slechts een officiële waarschuwing voor rechterverdediger Bet.

De angst, na de mislukte acties van Mares — die in hardheid overigens voor de Italianen niets onderdeed —, van Van den Dungen en de soms met gemak langs Bet glijdende Ressel, niet meer tot scoren te kunnen komen, deed P.S.V. in de tweede helft risico's nemen.

Uit de numeriek minder sterke defensie — de niet geheel in zijn normale spel komende Kemper moest het door het zwerven van Van den Dungen ontstane gat „dichten", hetgeen zijn optreden aarzelend maakte — trokken na rust Pleun Strik en Lazar Radovic om beurten naar voren en vooral de acties van Strik brachten verwarring. In de 53e minuut was Strik, die deze wedstrijd weer duidelijk bewees dat hij zich bij de sterkste en meest veelzijdige verdedigers heeft geschaard, na een solo dicht bij een treffer. Mares bracht P.S.V. acht minuten later bijna het „verlossende" doelpunt, maar een handsbal van Santarini, na vijf en zestig minuten moest de beslissing brengen. Van der Kuylen was, ondanks alle geharrewar, hiervoor koelbloedig genoeg.

Twee beperkende factoren, het feit dat P.S.V. „slechts met negen man speelde" — Van der Kuylen en Kemper bleven bij de anderen achter —, en de vermoeidheid, hielden P.S.V. toen van een „normale" afloop af. Wel leek het alsof Strik de magische woorden van trainer Linder over persoonlijk toeslaan alleen in de praktijk wilde brengen, hij struikelde echter tot drie keer toe. Van der Kuylen miste in vrije positie, Kemper schoot in de laatste seconde voorlangs de lat.

In de verlenging vocht P.S.V. meer tegen de vermoeidheid dan tegen AS Roma. Herrera zette twee nieuwe krachten in, Linder kon alleen Ressel door Blatter vervangen. Strik wankelde, maar bleef vechten, als symbool voor de hele ploeg, die zich zo nog vijf kansen schiep. Roma stelde hier een kopbal van invaller Franzot tegenover. Maar de munt van de Hongaarse arbiter Emsberger ridiculiseerde even later, in P.S.V.'s catacomben, deze laatste acties.

Happel: "elftal was grandioos"

ROTTERDAM – Ernst Happel slaagde erin zijn opperste blijdschap te verbergen. Bijna dertig jaar ervaring in topvoetbal hielden hem koel, slechts een soms zenuwachtig bewegende mondhoek bewees hoeveel het succes van zijn ploeg, van zijn Feijenoord hem had gedaan.

ERNST HAPPEL: "Ons elftal heeft in zijn geheel grandioos gespeeld op elk onderdeel van het spel. De ploeg had alles, behalve een beetje normaal geluk. Anders was het voor rust al 2-0 of 3-0 geweest. Hoe sterk wij taktisch hebben gevoetbald wordt bewezen doordat Milan ons nooit zijn wijze van spelen heeft kunnen opdringen. Conditioneel en fysiek waren wij ook sterker. Het maakt natuurlijk voor Milan wel iets uit dat Rivera niet heeft kunnen meedoen. Hij is een man van absolute klasse. Milan echter, dat wel sterke plaatsvervangers voor verdedigers heeft, bezit die voor de voorhoede niet. De wijzigingen die Rocco in de tweede helft heeft aangebracht hebben mij dan ook niet angstig gemaakt.

Na deze overwinning op Milan kunnen wij ons weer voor honderd procent op de competitie gooien. We hebben tot februari, drie maanden dus, cup-rust. Dat is gelukkig, want deze wedstrijden hebben hun invloed op de competitie. De wedstrijd tegen Holland Sport zegt genoeg.

Verrast over wat is gebeurd ben ik niet, wel door de manier waarop het eerste doelpunt tot stand kwam bij een zo lange keeper als Cudicini. Het tweede doelpunt viel precies op tijd. Eerder was werkelijk niet nodig. Voor die strafschop zat ik te ver af, over de scheidsrechter heb ik niets te zeggen. Over mijn spelers persoonlijk ook niet. Iedere man was de beste uit het elftal.

Het is taktisch een formidabel succes geweest. De backs hadden de taak zoveel mogelijk langs de flanken op te komen, op het middenveld wist ik dat wij sterk genoeg zouden zijn.

Deze twee wedstrijden tegen Milan hebben bewezen dat wij de routine bezitten van een ploeg, die misschien al drie jaar achter elkaar in de Europa cup heeft gespeeld. Dit was een van de mooiste momenten uit mijn leven".

Nieuwe lijst toeristenschepen

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — Van het toeristenbureau in Kralendijk ontvingen wij een herziene lijst met schepen die in de komende maanden Bonaire zullen aandoen. Enkele nieuwe namen zijn er bij, zoals de Meteor, de Victoria en de Empress of Canada. Deze laatste is het grootste schip, dat het eiland in het komende seizoen zal bezoeken.

STRIJD OM KAMPIOENSBEKER

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. — In een brief van 6 november aan de Bonairecaanse Voetbal Bond vraagt de secretaris van de Voetbal Vereniging Vitesse opheldering omtrent het uitreiken van de kampioensbeker aan zowel Vitesse als Flamingo, de beide kampioenenen van het vorige seizoen.

In de brief kamt een passage voor waarin de secretaris van Vitesse, de heer Elias Bernabela, gewag maakt van de mededeling van de competitieleider dat de beker zou worden uitgereikt zodra Vitesse en Flamingo elkaar zouden ontmoeten in de lopende competitie.

Op zaterdag 25 oktober was het zover, maar zo gaat de brief verder „we zagen echter nog de competitieleider, noch iemand van de BVB bij het terrein zodat van bekeruitreiking geen sprake kon zijn".

Inmiddels heeft Vitesse bericht ontvangen dat in de bewuste kwestie actie is genomen en dat het in de bedoeling ligt om op Statuutdag over te gaan tot de uitreiking van de beker aan de kampioenen van de competitie van het seizoen 1968—1969.

● In Cerignola in de Midden-Italiaanse provincie Foggia zijn twee graven ontdekt uit de vijfde of zesde eeuw voor Christus. Er werden zilveren en bronzen urnen aangetroffen.

Vanavond om 10.48 uur

WILLEMSTAD. — Na het grote succes van de „Polyester Polka" zijn de leden van de Curaçaosche Comedie met enthousiasme begonnen aan de komische thriller: „Vanavond om 10.48 uur", die vrijdag- en zaterdagavond om half negen wordt opgevoerd. Spanning, gecombineerd met komische situaties, is iets wat extra veel acteertalent vergt van de acteurs. Het begint allemaal nogal prozaïsch. William Blake verkoopt stofzuigers, een respectabel, maar niet direct opwindend beroep. Mevrouw Bostock die wel interesse heeft in een nieuw apparaat, vraagt om een vrijblijvende demonstratie, waartoe de heer Blake zich zo spoedig mogelijk naar het opgegeven adres begeeft. Meneer Bostock die aanwezig lijkt te zijn, neemt plotseling de benen. William Blake ontdekt dan een bloedvlek en...... dan draaien de gebeurtenissen in snel tempo aan het oog voorbij...... men valt van de ene spanning in de andere verbazing en schiet dan plotseling in de lach, want mal zijn de situaties soms wel. De spelers zijn: Ben van Hooidonk, Trix Vermeulen, Ernst Adema, Johan de Vries, Rien de Gouw, Jan Vermeulen, Irene Kusters, Jaap Bak, Jet Kramer, Herman Broesterhuizen, Tasha Statius Muller en Jan Tournier. Voor de regie tekent Jan Vermeulen.

De toegangsprijs is laag gehouden, namelijk vier gulden, terwijl men reductie krijgt indien men tegelijk ook kaarten voor het optreden van John Lanting op 1, 2 en 4 december koopt. De kassa van Centro Pro Arte is dagelijks geopend van tien tot twaalf uur 's middags en van vier tot zes uur 's avonds. Op zaterdag- en zondagmorgen gesloten. Op zondag 30 november aanvang 16.30 uur is er een speciale jeugdvoorstelling voor scholieren boven de veertien jaar. Toegangsprijs één gulden. Ouderen kunnen ook op zondagmiddag gaan, maar betalen dan drie gulden.

Centro Pro Arte

presenteert

DE CURACAOSCHE COMEDIE

onder regie van JAN VERMEULEN

in

VANAVOND OM 10.48 UUR

een komische thriller van
FRANK LAUNDER en SIDNEY GILLIAT.

Vrijdag 28 en zaterdag 29 november a.s. aanvang 20,30 uur.
Zondag 30 november a.s. aanvang 16.30 uur jeugdvoorstelling.

Toegangskaarten à ƒ 4,—. (jeugdvoorstelling ƒ 3,— voor volwassenen en ƒ 1,— voor scholieren boven 14 jaar)
verkrijgbaar aan de kassa van Centro Pro Arte, dagelijks van 10.00 - 12.00 uur en van 16.00 - 18.00 uur.
Op zaterdag- en zondagmorgen is de kassa gesloten.

Kwartfinalisten van Europacup-toernooien

DEN HAAG. — Na de achtste finales van de toernooien om de Europese bekers voor landskampioenen en bekerwinnaars zijn vijftien kwartfinalisten bekend. Bij de landskampioenen ontbreekt er een omdat op 3 december de wedstrijd Real Madrid — Standard Luik nog moet worden gespeeld. De eerste wedstrijd tussen deze clubs leverde een overwinning met 1—0 voor Standard op. Vier landen zijn in beide bekertoernooien nog vertegenwoordigd: Italië, Turkije, Polen en Engeland.

Italië, dat bekerhouder AC Milan door Feijenoord zag uitgeschakeld, speelt nog mee, omdat landskampioen Florentina na de 2—1 overwinning in de uitwedstrijd tegen Dynamo Kiev woensdagavond op eigen terrein aan het gelijke spel van 0—0 voldoende had om zich te plaatsen.

Het Turkse Galatsaray kwam in de Europa Cup I verder, omdat het lot de Turken gunstiger gestemd was dan hun Tsjechische tegenstanders van Sparta Trnava, dat vorig seizoen door Ajax werd uitgeschakeld. De tweede Turkse vertegenwoordiger is Goeztepe Izmir.

Voor Polen komen uit Legia Warschau (landskampioen) en Gornik Zabrze (bekerwinnaar). Voor Engeland spelen kampioen Leeds United en Manchester United dat in de twee wedstrijden tegen de Belgische bekerwinnaar Lierse SK tot een monsterscore kwam van 8—0.

De kwartfinalisten zijn:

Landskampioenen: Legia Warschau (Polen), Galatasaray (Turkije), Vorwarts Berlin (Oost-Duitsland), Feijenoord (Nederland), Fiorentina (Italië), Leeds United (Engeland), en Celtic Glasgow (Schotland). De wedstrijd Real Madrid — Standard Luik wordt op 3 december in Madrid gespeeld.

Bekerwinnaars: Levski Sofia (Bulgarije), Academica Coimbra (Portugal), Gornik Zabrze (Polen), Goeztepe Izmir (Turkije), Manchester United (Engeland), Dynamo Zagreb (Zuidslavië), AS Roma (Italië) en Schalke '04 (West-Duitsland).

De loting voor de kwartfinales van de beide Europacup-toernooien wordt op 10 december in Zürich gehouden.

Volgend jaar begin bouw luchthaven op Sint Eustatius?

WILLEMSTAD — Volgens het maandblad Emporium review zou volgens op Sint Eustatius de ronde doende geruchten begin volgend jaar begonnen worden aan de bouw van een nieuwe luchthaven op de vroegere Gouden rots. De lengte van de startbaan zal ongeveer achthonderd meter worden, zodat grotere vliegtuigen op Sint Eustatius kunnen landen. De Emporium review zegt vernomen te hebben, dat KLM Aerocarto de supervisie zal hebben bij de bouw van de Statiaanse luchthaven.

"CINE-RIO"

DONDERDAG 27 OM 8 N.M.
M.G.M. presenteert een spannende film. De waarheden van de tweede wereldoorlog.
"THE RISE AND FALL OF THE THIRD REICH"
Fls. 0,75 — Boven 18 jaar

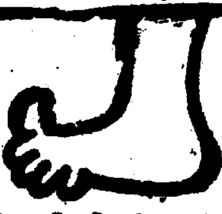
VRIJDAG 28 OM 8.00 N.M.
M.G.M. presenteert een interessante film, in TECHNICOLOR. Met:
Faye Dunaway in:
Marcelo Mastroianni
"A PLACE FOR LOVERS"

TE HUUR GEVRAAGD
EEN WONING
met 3 slaapkamers
ingaande januari 1970.
Aanbiedingen bij
"De Antillen" N.V.
F.D. Rooseveltweg 70, tel. 43532

FREDERIK TRADING COMP. N.V.
vraagt op korte termijn, een
MANNELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT
Bezit van mulo-diploma en enige jaren ervaring gewenst. Schriftelijke sollicitaties met volledige gegevens te richten aan: Postbus 497.



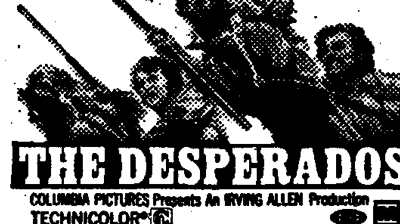
GEVRAAGD
uiterlijk per 1 februari
ONGEMEUBILEERD HUIS
eventueel met overname
of gemeubileerd huis.
Telefoon 35815.



WEST—END (Airconditioned)

Donderdag 7.00 en 9.00 p.m.
Een film over de losbandigheid van de jeugd
"THE WILD REBELS"
Steve Alaimo - Willie Prastano - John Vella
Zij leven voor de lol, hebben lief voor de pret en vermoorden voor de aardigheid. In Kleuren.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. — Boven 18 jaar.

Vrijdag, zaterdag 7 en 9 p.m., zondag 10.30 a.m. en 8.30 p.m.
De keiharde super Western



Jack Palance
Vince Edwards
Sylvia Syms
Ze bevechten, bestelen en vermoorden elkaar.
Zonen van de Satan.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. — Boven 18 jaar.

Vrijdag - zaterdag: MIDNIGHT SHOW
Een spannende gangsterfilm.
Zij hadden een half millioen gestolen.... maar zouden zij lang genoeg leven om het te verdelen. Sensationeel.
JIM BROWN DIAHANN CARROLL JULIE HARRIS
the Split
ERNEST BORGNINE
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. — Boven 18 jaar.

"DRIVE-IN-THEATER-CURACAO"

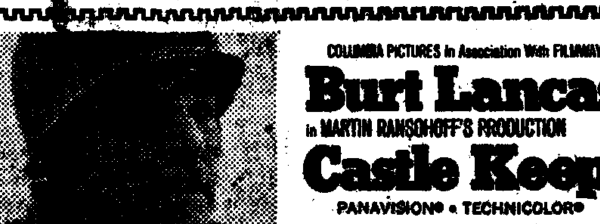
DONDERDAG 27 OM 7.00 en 9.00 N.M.
PREMIERE van een interessante film, met de Argentijnse Sexbom.
Een verleidelijke vrouw, verraden door haar eigen emoties en verstrikt in een net van wilde begeerte! Met:
ISABEL SARLI - ARMANDO BO in:
"NAKED-TEMPTATION"
(VERBODEN JUNGLEDRIFTEN)
In het Engels met Hollandse tekst.
Entree: Fls. 2,00 — BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 28, ZATERDAG 29, ZONDAG 30 OM 7.00 N.M.
Wegens overweldigend succes presenteert WALT DISNEY een super-produktie in TECHNICOLOR. De zo lang verwachte film voor jong en oud.



In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: VOLWASSENEN Fls. 2.00 - KINDEREN Fls. 1.00

VRIJDAG 28, ZATERDAG 29, ZONDAG 30 OM 9.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een spannende film, in PANAVISION - TECHNICOLOR. Ze hielden van vrouwen en vochten als duivels. Met:
BURT LANCASTER - PETER FALK - ASTRID HEEREN



In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 — BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 28, ZATERDAG 29 OM 12.00 N.M.
"NACHTVOORSTELLING"
PREMIERE van een spannende film, in EASTMANCOLOR.
Een van de beste spionage films, aller tijden.



DE VROUW IN HET SPEL
In het Frans met Hollandse tekst. EASTMANCOLOR.
Entree: Fls. 2,00 — BOVEN 18 JAAR

"CINELANDIA"

DONDERDAG 27, VRIJDAG 28, ZATERDAG 29 OM 7.00 en 9.15 N.M.
ZONDAG 30 OM 9.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert PREMIERE van een spannende film, in TECHNICOLOR - PANAVISION. Mannen die het woord gevaar niet kenden. Ze moesten het vuur overwinnen al kostte het hun leven.



In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 - 1,25 — BOVEN 18 JAAR

"ROXY" - AIRCONDITIONED

DONDERDAG 27 OM 7.00 en 9.00 N.M.
UNIVERSAL presenteert een realistische film, in TECHNICOLOR.
Twee vrienden die van dezelfde vrouw houden.
Met: ROCK HUDSON - DOROTHY MALONE
ROBERT STACK
"WRITTEN-ON-THE-WIND"
In het Engels met Spaanse tekst. TECHNICOLOR.
Entree: Fls. 2,00 - 1,25 — BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG 28, ZATERDAG 29, ZONDAG 30 OM 8.30 N.M.
M.G.M. presenteert PREMIERE van een spannende film, in PANAVISION - METROCOLOR. Een onmogelijke opdracht.... een ontoegankelijke plaats.... maar het moest lukken.... ten koste van alles.



"ALS ADELAARS VIELEN ZE AAN"
In het Engels met Spaanse tekst. METROCOLOR.

Curacaos Toeristen Bureau

Al geruime tijd is door het Curacaos Toeristen Bureau het enige beschikbaar exemplaar van de documentaire film getiteld
„MUSIK DER NEUEN WELT"
aan een persoon of instantie uitgeleend, doch om de een of andere reden is deze waardevolle film tot nog toe niet terugbezorgd.
Aangezien deze film praktisch alle aspecten van onze folklore belicht en zowel voor de bevordering van onze inheemse zeden en gewoonten, alsook voor het toerisme van groot belang is doet het Bureau een dringend doch beleefd verzoek op degene die deze film in zijn bezit heeft om hem zo spoedig mogelijk bij bovengenoemd bureau te willen terugbezorgen.

Het Hoofd van het
Curacaos Toeristen Bureau
F. A. van der Veen

[I]NGEZONDEN

[J]et-airport voor Bonaire of verlenging van baan?

Uit de kranten vernamen wij dat het vliegveld ter opvanging en afhandeling [v]an straalvliegtuigen voor Bonaire (jet-airport) niet meer binnen het verloop [v]an de 2de fase van het vijfjarenplan gebouwd zal worden zoals [o]orspronkelijk geprojecteerd. Dit betekent dus dat Bonaire niet in [a]anmerking komt voor een jet airport. Of dit in de derde fase zal komen, zal [w]eer een zaak worden van bespreken, bestuderen, vergaderen, plannen [m]aken, bestekken maken, lobbyen enz.

Wel kan -om de Bonairianen zoet, de politici rustig, de brandstichters thuis [t]e houden- de huidige baan meteen worden verlengd met ongeveer 300 meters [e]n dit werk kan "onmiddellijk' worden aangevangen. (onmiddellijk betekent [:] het maken van de plannen, bestuderen daarvan, verbeteren van de plannen, [go]edkeuring in principe van Nederland, bepalen uit welke posten het [ge]financieerd zal worden en het daarna maken van de bestekken, [a]anbesteding daarvan, bestudering van de offertes - gunning van het project - [t]ijd voor de aannemer om zijn machines over te brengen en uiteindelijk te [b]eginnen indien alles meeloopt.

[B]etekenis [v]oor hotels

Op zijn vroegst o.i. 6 maanden of [m]eer voordat met dit project kan [w]orden begonnen. Wat houdt dit in? [Wa]t zijn de gevolgen? Wat betekent [de] verlenging van de huidige baan en [wa]t betekent een jet-airport voor [B]onaire? Ja, zegt de Nederlandse [m]inister, of diens adviseurs, "wij in [N]ederland hebben 15 millioen men[sen] en wij hebben maar 1 jet-airport, [w]aarom die kleine eilanden met [n]auwelijks samen 250.000 inwoners [me]t 4 jet-airports". Mogelijk zullen [en]kele inwoners van Nederland nog [...] "ja knikken en zeggen" "gelijk [hee]ft hij".

Ook zijn er bepaalde mensen, die [de] mening zijn dat voordat een jet [air]port op Bonaire kan worden [ge]bouwd, er minstens een of meer [gr]ote hotels zijn. De investeerders in [ho]tels van hun kant stellen, dat er [eer]st een jet airport moet zijn en dan [pas] komen de grote hotels. Wie heeft [gel]ijk? Een feit is het, dat er een [aan]tal geinteresseerden zijn om ho[tels] te bouwen (investering ongev. [...].000.000.-) met als voorwaarde ["je]t airport".

[H]et is ook een feit, dat een [toe]risteindustrie van een land, [pas] opgebouwd kan worden, indien [de] infrastructuur van dat land niet [vol]doende ontwikkeld is. O.i. be[ho]ort een "jet airport" zeker tot een [va]n de voornaamste punten van de [inf]rastructuur en voor Bonaire zeker, [d.w.z.] de toeristenindustrie.

[O]p het ogenblik wordt Hotel [Sor]obon gebouwd. [...] dit hotel voor 1971 afgebouwd zijn. Bonaire hoopt dan een groot [hot]el van 250 kamers te bezitten.

Maar een directe verbinding met het buitenland zal het eiland in 1971 nog niet hebben. Hoe kan men dan verwachten dat dit hotel rendabel kan worden geexploiteerd, als de gasten alleen via Curacao kunnen worden vervoerd? De z.g. "convention-business", waarbij zo'n 150 a 200 gasten voor 3 of 4 dagen op Bonaire kunnen verblijven zal Hotel Sorobon moeten missen, want dit soort gasten kunnen moeilijk via Curacao worden vervoerd.

Aruba

Indien het feit dat Aruba op toeristisch gebied is vooruitgegaan vanwege de jet-strip en slechts vanwege de jet-strip, niet voldoende is om iemand te overtuigen wat voor invloed een jet-airport heeft op de economie van een eiland, dat afhankelijk is van de toeristenindustrie, dan willen wij gaarne hieronder wat feiten onder Uw aandacht brengen. De kwestie van 200 of 300 meter lappen aan de huidige luchthaven is niets nieuws.

In het voorlopig verslag op de landsverordening tot wijziging van het nadelig saldo van de begroting van het eilandgebied Bonaire voor het dienstjaar 1969 (1968-1969 47 no. 4) werd het volgende onder de aandacht van de regering gebracht.:

"Wat voor zin heeft het om het aantal hotelkamers met grote spoed uit te breiden als grote vliegtuigen toch niet op Bonaire kunnen landen om de gasten daar te brengen? Het is thans zo dat deze buitenlanders allemaal op Curacao en Aruba moeten landen, met het gevolg dat zij besluiten om maar daar te blijven, zulks mede gezien de slechte interinsulaire verbindingen.

Het is [...] bekend [...] ALM bereid zou hebben gevonden om een rechtstreekse dienst Bonaire-Miami te openen, maar dat men achteraf gestuit is op de moeilijkheid dat deze vluchten met de DC-9 machines uitgevoerd zouden moeten worden en dat dit type vliegtuigen niet kan landen op het vliegveld van Bonaire. Deskundigen zouden echter uitgemaakt hebben -aldus deze leden- dat de huidige baan voorlopig bruikbaar gemaakt zou kunnen worden door toevoeging van een strook van 200 meter aan het einde. De DC-9 zou nl. slechts de helft van de huidige baan nodig hebben, zowel voor de landing als voor de take-off.

De regering antwoordde in haar nota naar aanleiding van het voorlopig verslag tevens eindverslag (1968-1969 47 no.5) het volgende:

"De regering is het met vele landen eens dat het van allergrootste belang kan worden geacht dat Bonaire kan beschikken over een goed vliegveld waar moderne vliegtuigen kunnen landen. Ten aanzien van dit onderwerp kan de regering mededelen dat de besprekingen met de Nederlandse Regering over de uitbreiding van het vliegveld zich in een vergevorderd stadium bevinden. De regering spreekt de verzekering uit dat het onderhavige project haar volle aandacht heeft en na het bereiken van overeenstemming met de Nederlandse Regering met de meest mogelijke urgentie zal worden uitgevoerd.

Dat de ALM nog niet van Curacao naar Bonaire v.v. vliegt met de DC-9 vliegtuigen komt omdat er nog niet over een VASIS (Visual Approach Slope Indicator System) bij de bestaande baan wordt beschikt. Ten aanzien van dit punt moge dienen dat de openbare aanbesteding van de installatie van een VASIS op Bonaire zeer binnenkort zal plaatsvinden.

De door de vele leden gesuggereerde verlenging met 200 meter van de bestaande landingsbaan op Bonaire, teneinde een rechtstreekse verbinding Bonaire-Miami te kunnen openen, zal zoals berekeningen hebben uitgewezen, niet tot het gewenste resultaat leiden. Zelfs met deze verlenging zal geen economisch verantwoord "payload" voor bedoelde DC-9 vliegtuigen worden verkregen".

Conclusie

De conclusie die hieruit getrokken moet worden door iedereen die het e.e.a. serieus ter harte neemt is:

1. De regering is eveneens van mening dat het van allergrootste belang [...] goed vliegveld voor moderne vliegtuigen moest bezitten;

2. De plannen voor bouw van zo'n modern vliegveld is in vergevorderd stadium en zal met de meeste urgentie worden uitgevoerd na overeenstemming met Nederland;

3. Voor vluchten tussen Curacao en Bonaire met DC-9 machines is een verlenging niet, doch slechts een VASIS vereist.

4. De verlenging heeft geen nut voor langere afstanden in verband met payload. (Bonaire-Miami).

Het project voor een modern jet vliegveld die op overeenstemming wachtte van Nederland en die dus is opgestuurd, houdt in de bouw en uitbreiding van het vliegveld met een baan van 2560 meters (naast de huidige baan die voor taxibaan gebruikt zal worden), bouw van een station- gebouw, bouw van platforms etc. Zo'n vliegveld zal de grootste jet vliegtuigen (DC-8 extended) kunnen ontvangen zonder restricties.

Een voorstel welke aan Nederland wordt opgezonden, gaat altijd samen met aantoning uit welke fondsen en of posten het e.e.a. bekostigd zal worden. Waar het op neer komt is het volgende:

1. De plannen zijn gemaakt voor een nieuwe jet airstrip naast de huidige die gebruikt zal worden als taxibaan;

2. Het geld is er en slechts Nederland moet groen licht geven;

3. De projectbestekken zijn gemaakt door NACO die enorme ervaring heeft op dit gebied.

Zodra Nederland groen licht zou hebben gegeven, zou men over kunnen gaan tot openbare aanbesteding.

Verantwoording

Ter verantwoording van een jet strip kunnen verschillende argumenten naar voren worden gebracht zoals:

a) Het aantal plaatsen per vliegtuig (seat capacity) ten opzichte van hotelkamers moet ongeveer 3 keer zo groot zijn.

b) Hotel Sorobon, Executive House en Howard en Howard (accountantsbureau) hebben allemaal gesteld dat er een jet airport moet komen, wil men dit hotel rendabel exploiteren.

c) De toerist wil rechtstreeks op een plaats aankomen of rechtstreeks van daar vertrekken zonder overstappen telkens op een eiland en zeker niet een eiland waar men reeds is geweest.

d) Luchtvaartmaatschappijen hebben bereidheid getoond Bonaire in hun dienstschemas op te nemen (bv. T.C.A.) indien en wanneer Bonaire over een jet-vliegveld beschikt. Verder is het een feit dat voor Bonaire een jet luchthaven behoort tot de basis infrastructurele projecten zoals bv. water en energie bedrijf, pier, wegenaanleg, etc. de gezonde ontwikkeling van het eiland mogelijk maken.

Een jet airport betekent voor Bonaire dat het eiland uit haar isolement wordt bevrijd. Door de mogelijkheid om directe luchtverbindingen vanuit de States, Europa en Venezuela. De huidige baan kan meteen met 300 meter worden verlengd. Aldus minister Bakker.

O.i. zal de toeristenindustrie van Bonaire met deze uitbreiding niet veel geholpen worden. Gesteld is al, dat er geen landingen van uit het buitenland (DC-8 en grotere vliegtuigen) kunnen geschieden, wel kan de DC-9 van de ALM landen. Maar is een of andere verbinding per week of om de twee weken met Miami met een DC-9 indien mogelijk met 300 meter voldoende om Bonaire uit haar isolement te helpen? Of ligt het in de bedoeling om de DC-9 slechts tussen de eilanden te laten vliegen?

Daarvoor hoeft de bestaande baan niet verlengd te worden, er is slechts een VASIS hiervoor nodig. In plaats, dat er nu 40 a 45 mensen met een friendship naar Bonaire worden vervoerd, worden 80 a 85 mensen met een DC-9 vervoerd. Dus alleen "local traffic" vanuit Curacao. Alleen de ALM heeft voordelen dat zij met DC-9 machines op Bonaire kan vliegen, maar de ALM had Bonaire beter gediend indien zij de vluchten met Friendships had opgevoerd. Wat "local traffic" betreft is het eiland beter gediend met meer vluchten per dag met kleine machines dan een vlucht per dag met een DC-9.

Uiteraard kan men ook van het standpunt uitgaan: beter een vogel in de hand, dan tien in de lucht. Het Bestuurscollege van Bonaire heeft zeker zo geredeneerd. Maar wij zijn er bang voor, dat nu Bonaire een verlenging van haar oude vliegveld heeft aangenomen, er een tiental jaren zullen voorbijgaan, voordat Bonaire een jet-airport (internationaal) zal krijgen, met alle gevolgen van dien voor de toeristenindustrie van dit eiland. We hebben het daarom vreemd gevonden, dat het Bestuurscollege van Bonaire zo snel op het voorstel van minister Bakker, om de huidige baan te verlengen, is ingegaan. De Eilandsraad van Bonaire is niet gekend in dit toch zo belangrijk project van Bonaire, terwijl het Bestuurscollege tegen het advies in van het Bureau Welvaartszorg in Curacao, de verlenging heeft aanvaard.

Monopolie

Het voorstel van minister Bakker is om het plan voor een behoorlijk project, dus een goed jet airport voorlopig te laten verdwijnen en te zorgen dat de ALM een monopoliepositie op Bonaire behoudt. Verder houdt het in om LAPwerk te verrichten. Een stukje baan erbij lappen houdt mogelijk degenen die niet verder kunnen zien dan hun neus lang is blij. Wel moet ons van het hart, dat het verkwisting is van geld, dat mogelijk beter gebruikt kan worden. Men krijgt een iets langere baan erbij die later van generlei waarde is (als er ooit een normale jet-strip gebouwd wordt).

Verder krijgt men het probleem dat het huidige platform een beetje te dicht bij het stationsgebouw is voor een jet-vliegtuig. Ook krijgt men dan dat het stationsgebouw uitgebreid, vernieuwd of nieuw opgezet moet worden!

Ware het dan niet beter geweest ineens te beginnen met een nieuwe strip naast het huidige voor grotere jets (ook DC-8 etc.)

Neen, het schijnt een ziekte te zijn van de regering om iedereen voorlopig tevreden te stellen met lapmiddelen. Deze lapmiddelen worden door het huidige Bestuurscollege van Bonaire zomaar aanvaard zonder dat men beseft dat dit de belangen van Bonaire en de gezonde ontwikkeling van dit eiland voor de toekomst schaadt.

Wij menen dan ook een ernstig woord van protest te moeten laten horen tegen het beleid van het bestuurscollege van Bonaire om lapmiddelen ten koste van gezonde projecten voor dit eiland aan te nemen waardoor Bonaire voor jaren verstoken zal blijven van een jet-airport.

Namens bestuur Partido Democratico Bonairiano,

S.G. SOLIANA.

FILMRUBRIEK

Amerikaniserende [r]ol THE HELLFIGHTERS [v]an "held" John Wayne

"Vuurgevecht" in "The Hellfighters"

De Amerikaanse film „The hellfighters" (Theater Cinelandia) is [Joh]n Wayne ten voeten uit. Of meer [nog]: het portret houdt rekening met [het] image van ons aller nar die geen [kw]aad meer kan doen. Zo moet het [zijn], nietwaar: dat steeds wanneer [hij] in de scene verschijnt, bij wijze [van] spreken de trompetten worden [aange]stoken. En zo gebeurt het in [deze] film, waar de onverwoestbare [cow]boy, die in de gestalte van [Wa]yne, door de Amerikaanse films [bli]jt lopen, thans de gedaante heeft [aan]genomen van een legendarische [olie]brandblusser. De man is dan ook [mee]r apparaat dan mens. De film [we]rd kennelijk gemaakt op het [he]roische stramien van de kerels die [het] werk doen. Amerikaanse kerels [doen] Amerikaanse werk en als [zod]anig komt zo'n film ook wel uit [de] hoek.

Chance Buckman, een beroemde ["ki]ller" van oliebranden, heeft al een [ge]knoeid huwelijksleven achter de [rug] ((de brand wint het bij hem altijd [va]n de vrouw), wanneer hij bij een [blu]s-operatie gewond raakt. Reden [voor] zijn toegewijde jongere assistent [om] zijn dochter te laten waarschu[wen], die haar vader nauwelijks kent, want zij is destijds met haar moeder [meege]gaan. Die dochter heeft na[tuu]rlijk ook een aardje naar haar [vad]ertje, zodat we in haar de vrouw te [zie]n krijgen die wel verlekkerd bij [ee]n woedende oliebrand betrokken [ka]n raken, zonder de stuipen van de angst te krijgen.

Natuurlijk heeft de regisseur van de film, Andrew V. McLaglen, al zijn kansen gegrepen om ons van de hoed tot de rand over zo'n oliebrand in te lichten. Als zodanig is er zelfs sprake van een instructieve documentatie. Je ziet de blussers bezig in de States, in Canada, in Indonesie en tenslotte in een Zuidamerikaanse staat, waar guerilla's de bluspogingen trachten te verhinderen. De olie dient vanzelfsprekend het kapitaal, evenals de Amerikanen die in deze film als blussers van oliebranden optreden.

Wanneer je dan over guerilla's hoort praten en je een politieleger die guerilla's ziet bevechten om de (kapitalistische) olie te redden, beland je met zo'n film in een onaangename imperialistisch hoek. Met John Wayne denk je dan terug aan de film „De groene baretten", waarin deze aartscowboy ook al zo'n Amerikaniserende rol te vervullen kreeg.

Ik wil niets afdoen aan de moed en de viriliteit van de kerels die in de Verenigde Staten, zoals in alle landen, het vuile werk voor de establishment opknappen, maar John Wayne moest er geen gewoonte van gaan maken om de typisch Amerikaanse held uit te hangen. Gelukkig dat de regisseur zelf een en ander duidelijk met een korrel zout heeft genomen, want voor ons als filmkijker is John Wayne in zijn olieblussende heldenrol een lachertje, of anders gezegd: het grote kind dat achter z'n stoere mannelijkheid aan alle lezeressen van damesbladen kan gerieven.

"The hellfighters" is een amusante ontspanningsfilm after all. Met andere woorden: je hoeft aan de erin voorgestelde malle menselijkheid niet zo zwaar te tillen", aldus recensent B.J. Bertina over deze film.

THE HELLFIGHTERS werd verfilmd in Texas (Houston), in Wyoming en in Universal City Studios. Om de geweldige oliebranden na te maken, werd Fred Knoth aangetrokken, een van Hollywood's meest ervaren mannen in het ensceneren van speciale effecten en een specialist voor alles wat met vuur te maken heeft.

Hij experimenteerde met mengsels van bezine, die het meest spectaculair zouden zijn en tegelijkertijd een maximum aan veiligheid zouden geven. Na een serie testen bleek een mengsel van diesel-olie en ruwe butaan het meest geschikt. De eerste proeven op het terrein van Universal City Studios leverden een vlammengeiser van meer van 30 meter op.

Enkele maanden voordat sterren en "crew" in Houston aan de opnamen konden beginnen, waren de mannen van Fred Knoth al druk bezig met hun werkzaamheden. Grote boortorens werden nagebouwd, er werden ondergrondse leidingen aangelegd waaruit de z.g. olie omhoog kon spuiten. Een gesloten radio-circuit verbond de mannen van de speciale effecten met elkaar, die op 100 meter van de brand de kranen van de tanks en de pomp bedienden.

Zevenduizend liter water per minuut werd voor de namaak brand gebruik. Er werden totaal vijf van zulke branden nagebouwd, alle met verschillende achtergronden [...] in de film dienst te doen. [...] het eind van de film was totaal [...]000 liter diesel-olie opgebrand [...] er 180.000 liter ruwe prop[aan] verbruikt om het mengsel aan te [...].

"Where eagles dare"

Grote helden en grote sufferds

ALISTAR MACLEAN, vakkundig fabrikant van goede thrillers, heeft in zijn "Als adelaars vielen zij aan" ("where Eagles Dare") het onderwerp van een handjevol spionnen, die achter de Duitse linies worden gedropt. Het groepje moet schijnbaar een kasteel in de Alpen binnendringen om een belangrijk figuur te bevrijden. De verfilming van dit boek is handig.

Er zijn goede effecten, Richard Burton en Clint Eastwood brengen hun rol met routine en niemand zal zich vervelen. Het verhaal is nogal zwart-wit. De Duitsers zijn duidelijk sufferds, en de helden buitengewoon sluw en moedig. Dat is zo'n beetje het handelsmerk van MacLean. Kortom: een mengsel van een oorlogsfilm, James Bond en Tarzan. De film wordt dit weekeinde vertoond in theater Roxy.



De Minister van Volksgezondheid

roept sollicitanten op voor de betrekking van:

Verpleegster

te werk te stellen bij het Psychiatrisch Ziekenhuis Rustoord
aantal vacatures: 7
vereist: Staatsdiploma's Ziekenverpleging A en B of B

Dienstverband: Tijdelijke dienst; bij gebleken geschiktheid overgang in vaste pensioengerechtigde dienst mogelijk.

Benoeming per 1 januari 1970.

Salaris: ongehuwd aanvang 480,— per maand, maximum 732,— per maand.

Uitvoerige schriftelijke sollicitaties in te dienen bij de Direkteur-Geneesheer van het Psychiatrisch Ziekenhuis, dr. J. Dam, vóór 5 december 1969.

Speelgoed-afdeling



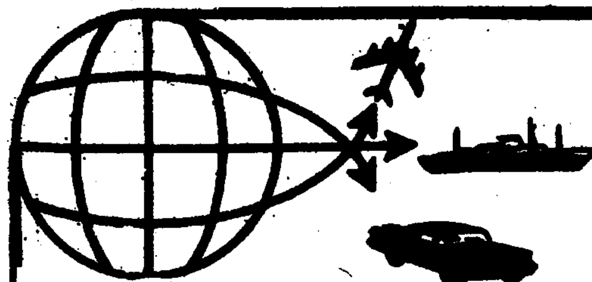
In deze afdeling, bijzonder gemakkelijk bereikbaar via een ROLTRAP, die als unicum op Curacao beschouwd mag worden, kunnen wij U ALLES op het gebied van

SPEELGOED

aanbieden tegen sterk concurrerende prijzen!

Komt U een gauw kennismaken met onze SPEELGOED-AFDELING en overtuigt Uzelf!

LA GANGA - Prinsenstraat - Wolkstraat



U WILT IETS VAN DE CARIBBEAN ZIEN?
Exotisch Grenada?
Limbo-Barbados?
Esprit de France in Martinique of Guadeloupe?
Met de teleferico naar de berg Avila om Caracas te bekijk[en]

G A M E T C H A N D R I S C R U I S E[S]
Gewoon gezellig een weekje er tussenuit.

MET DE REGINA	MET DE REGINA	MET DE ROMANTICA
22 November 6 en 20 December 3, 17 en 31 Januari 14 en 28 Februari 14 en 28 Maart	29 November 13 en 27 December 10 en 24 Januari 7 en 21 Februari 7 en 21 Maart 4 April	19 en 26 Decemb[er] 2 9 16 23 en 30 Januari 6 13 20 en 27 Februar[i] 6 13 20 en 27 Maart
Curacao Antigua Guadeloupe St Lucia Grenada La Guaira Curacao	Curacao Trinidad Barbados Martinique St. Vincent La Guaira Curacao	Aruba Curacao La Guaira Margarita Trinidad Grenada La Guaira Aruba Curacao

Cabins met wasfaciliteit doch zonder douche en toilet vanaf	$129.--	fl. 245.75
Cabins met douche en toilet op de REGINA vanaf	$160.--	fl. 304.80
op de ROMANTICA vanaf	$195.--	fl. 371.50
Kinderen 1-12 jaar ongeacht het type hut	$ 64.50	fl. 122.90

Voorwaarde is dat het kind in de hut van de ouders wordt ondergebracht

Deze prijzen gelden voor de REGINA-cruises van Curacao tot Curacao en op de ROMANTICA voor cruises Aruba-Aruba, Curacao-Curacao of Curacao-Aruba.
In elke haven voldoende tijd om heel veel te zien.



maduro reisorganisatie

CURACAO ARUBA BONAIRE ST. MAARTEN CARACAS DEN HAAG

La Bonanza

VOOR LEUK VOOR DEGELIJK **Speelgoed** VOOR JONG en OUD

Curacao:
Punda tel. 12680
Otrabanda tel. 23239

Aruba:
Oranjestad
tel. 3684

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3.— tot 10 woorden, elk woord meer kost f.0,20.

Bovendien worden de ZOEKERTJES (van Curacao) op de dag van plaatsing 's avonds tussen 10 en 11.30 uur via de CUROM omgeroepen. Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO, Conscientiesteeg 27—29
5 AND 10CTS STORE, Breedestraat, Punda.
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda.
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13.
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.
NOVO BOOK & GIFTSTORE, Salinja.
OSCAR RAVELO ART STUDIO, Trompetbloemweg 23.
TOKO ZUIKERTUINTJE, Landhuis Zuikertuintje
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 119.
WIARIN Matanciastraat 8, telefoon 49143.
WILLEM'S INCASSO—BUREAU, Esperanza Supermarket.
COLON TABAKSAFDELING.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110, Oranjestad.
ARUBA POST, San Nicolas.
BONAIRE: H. MEBUS. Gouvernem. Debrotweg z/n en telefoon 1222

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

Bij deze bedanken wij allen die op de een of andere wijze blijk hebben gegeven van hun medeleven tijdens de ziekte en heengaan van:

Mej. Blanca Maria Palm

In het bijzonder bedanken wij de heren doktoren en het verplegend personeel van het St. Elisabeth Gasthuis voor de goede verzorging van de overledene.

Namens de familie
Th. A. H. Palm



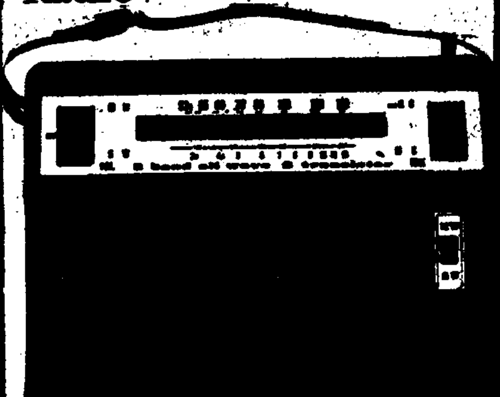
Seagram Products
DISTRIBUTORS: (CURACAO—BONAIRE)
Licores Maduro
telf. 11240 - 1212[...]
AGENTS FOR N.A.:
Roberto De Marchena Agencies
Tel. 3619

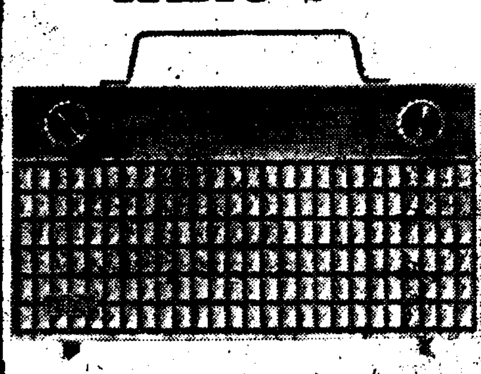


Zoals altijd is het hoofdkwartier van SINTERKLAAS ook dit jaar gevestigd bij

La Bonanza Otrobanda

en ......denkt U eraan : voor elke f 10,- besteed bij La Bonanza krijgt U een lot, waarbij U kans heeft een mooie prijs te winnen!

Radio's

Vanaf f 10,50

RADIO's

Vanaf f 25,-

Reis-necessaires

Vanaf f 8,50

Serviezen

Vanaf f 8,50

BOLDOOT Parfum-sets

Vanaf f 2,40

Dames imitatie-juwelen

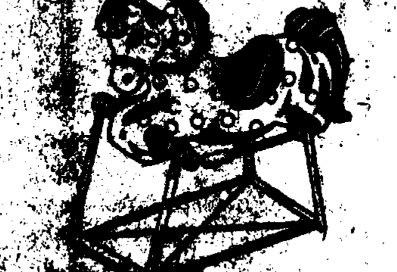
Vanaf f 1,50

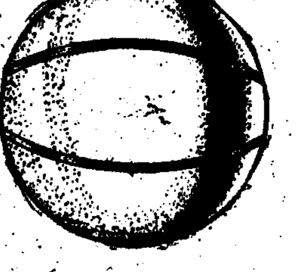
Dames-en heren zakdoeken

Vanaf f 1,- per doos

UKULELE'S
Vanaf f 6,75

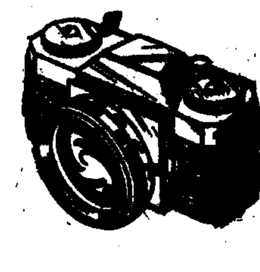
Cuatro's vanaf f 13,50
Guitaars vanaf f 20,-

Hobbelpaarden

Vanaf f 25,-

BALLEN

Vanaf 50 cent

KRUIWAGENS

Vanaf f 2,25

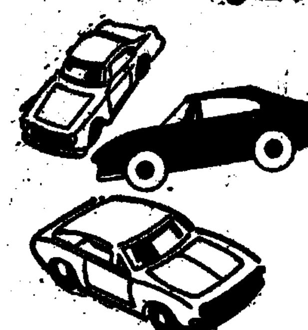
KODAKS

Vanaf f 4,75

Poppenwagens

Vanaf f 3,25

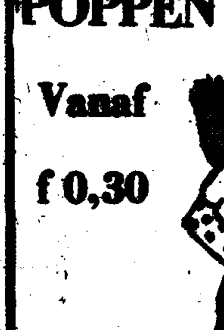
FIETSEN

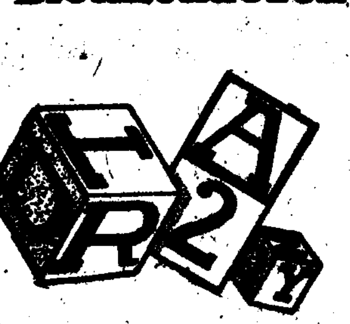
Vanaf f 8,90

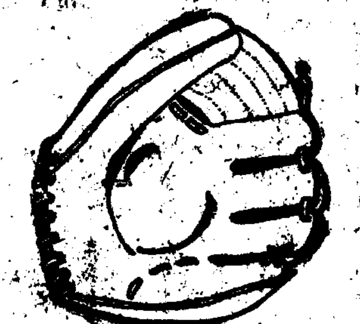
AUTOOTJES

Vanaf f 0,65

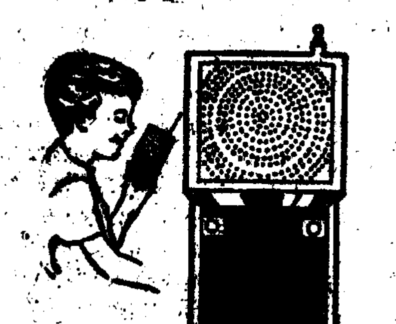
Spaarpotten

Vanaf 40 cent

POPPEN
Vanaf f 0,30


Blokkendozen

Vanaf f 1,40

Base-ball-sets

Vanaf 3,90

Walkie Talkie's

Vanaf 15,90

EENDJES

Vanaf f 3,-

REVOLVERS

Vanaf f 0,75